

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 113

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 16. Mai
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 16 mai
1933

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Ll. Jahrgang — LI^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N^o 113

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
serionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 113

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne: Agio. / France: Taxe sur les licences d'importation de certaines marchandises étrangères. / Lettland: Zollerrhöhungen. / Polen: Verzollung von Geweben mit Seide. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. Postcheckverkehr, Beiträge. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Zettel Nr. 10413, im Betrage von Fr. 1010, mit Fr. 5155 Vorgang, unaufkündbar, zwei liegende Zinse, ausgestellt unterm 26. September 1755, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Streule Amalia, haftend auf Heimat Nr. 680/71, «Saulerssepes», in Kau, Bezirk Appenzell. Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Appenzell, innerer Landesteil, vom 2. Mai 1933, wird der unbekannte Inhaber des vermissten Titels nach Massgabe von Art. 870/871 Z. G. B. aufgefordert, denselben bis 31. Dezember 1934 beim Bezirksgerichtspräsidium Appenzell vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung des Titels nachgesucht wird. (W 220¹)

Appenzell, den 10. Mai 1933.

Im Gerichtsauftrage:
Die Gerichtskanzlei.

Der unbekannte Inhaber der Lebensversicherungspolice Nr. VE 254538 von der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 1 Jahr vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 221¹)

Bern, den 7. April 1933.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu der Obligation 3% Anleihen der Schweiz. Bundesbahnen von 1903 Nr. 176540 wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 223¹)

Bern, den 7. April 1933.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 350 (ursprünglich per Fr. 400), zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, zu Lasten des Jakob Wirz, Heinrichen sel. Sohn, von Erlenhach, gewesenen Stickers und Schuhmachers, im Raad-Wald (Zürich), datiert vom 15. August 1884 (Grundprotokoll Wald Bd. 51, Seite 114; gegenwärtige Pfand Eigentümer und Titelschuldner: die Erben des obgenannten, am 19. Januar 1932 verstorbenen Jakob Wirz, vertreten durch Adolf Wirz, geb. 1891, Schuhmacher, wohnhaft im Raad-Wald (Zürich), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 229¹)

Hinwil, den 16. Mai 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtssubstitut: Dr. R. Ensslin.

Ulrich Abplanalp, Ulrichs sel., Spengler, von und in Brienzwiler, stellt an den hiesigen Richter das Gesuch, es möchte der Eigentümer-Schuldbrief vom 27. August 1923, Grundbuchbelege G. Pf. Serie I Nr. 6842 von Fr. 2600, haftend auf dem Grundstück «fahrneren», Brienzwiler-Grundbuchblatt Nr. 267 dem Geschwister gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden. Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 ff. O. R. wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 222¹)

Intorlaken, den 11. Mai 1933.

Der Gerichtspräsident:
Itten.

Die allfälligen Inhaber nachfolgender Werttitel der Firma UNION, Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft in Olten werden hiermit öffentlich auf-

gefordert, dieselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 13. Mai 1935 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden: (W 209¹)

A. Anteilscheine

Serie Nrn.	Betrag:	Ausgestellt auf:	Datum der Ausstellung:
A 2907	250.—	Amberg J. Hergiswil	9. Juni 1921
B 1539	500.—	Sansonnens C. Portlban	29. November 1920
B 1573	500.—	Schmid Gebr. Dietwil	6. Januar 1921
B 3793	500.—	Misteli C. P. Neuhausen	20. Juni 1928

B. Garantieobligationen

E 107	1000.—	Bieri Johann Lützelflüh	19. November 1929
-------	--------	-------------------------	-------------------

C. Kassenobligationen

A 29	250.—	Inhaber	31. März 1920
A 37	250.—	„	21. April 1920
A 66	250.—	„	27. April 1920
A 78	250.—	„	28. April 1920
A 94	250.—	„	6. Juli 1920
A 100	250.—	mit Coupons 1927/31	12. Juli 1920
A 129	250.—	„	20. Juli 1920
A 144	250.—	„	27. Juli 1920
A 146	250.—	„	27. Juli 1920
A 176	250.—	„	5. August 1920
A 260	250.—	„	28. Januar 1921
A 316	250.—	mit Coupons 1925/29	24. April 1925
B 23	500.—	„	31. März 1920
B 68	500.—	„	20. April 1920
B 110	500.—	„	26. April 1920
B 120	500.—	„	26. April 1920
B 131	500.—	„	27. April 1920
B 237	500.—	„	15. Juni 1921
B 243	500.—	„	22. Juni 1921
B 258	500.—	„	5. Juli 1921
B 352	500.—	„	5. Oktober 1921
B 353	500.—	„	5. Oktober 1921
B 354	500.—	„	5. Oktober 1921
B 364	500.—	„	3. November 1921
B 365	500.—	„	3. November 1921
B 366	500.—	„	3. November 1921
B 367	500.—	„	3. November 1921
C 89	1000.—	„	31. März 1920
C 90	1000.—	„	31. März 1920
C 160	1000.—	„	26. April 1920
C 161	1000.—	„	26. April 1920
C 173	1000.—	„	27. April 1920
C 290	1000.—	„	17. März 1921
C 291	1000.—	„	17. März 1921
C 372	1000.—	„	17. Dezember 1921

D. Prämien-Obligationen

Titel 4146	100.—	„	31. Oktober 1923
„ 4147	100.—	„	31. Oktober 1923
„ 4148	100.—	„	31. Oktober 1923
„ 5455	100.—	„	31. Oktober 1923
„ 5456	100.—	„	31. Oktober 1923

E. Anteilscheine der Spezialehändler-Einkaufsgenossenschaft Zürich

Titel	Betrag	Inhaber	Datum
098	500.—	Riner-Bayer Frau Oerlikon	31. Oktober 1923
„ 053	500.—	Herder Fritz Itschnach	31. Oktober 1923
„ 353	500.—	Herder Fritz Itschnach	31. Oktober 1923

Olten, den 13. Mai 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen
Dr. Alph. Wyss.

Le détenteur inconnu du corps de l'obligation Compagnie Vaudoise des Forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, de fr. 500, n^o 5387, 4 1/2 %, de 1904, est sommé de me le produire avant le 20 mai 1936. (W 223¹)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 4. Mai 1933 wurde der erfolglos aufgerufene Schuldbrief für Fr. 170, datiert den 26. August 1909, lautend auf Emil Eichenberger, in Aeugst, und zugunsten von Konrad Ried, Albert Ried und August Lenz, jetziger Schuldner; Ernst Weiss, Landwirt, in Aeugst; jetziger Gläubiger: Emil Eichenberger, für kraftlos erklärt. (W 230)

Affoltern a. A., den 15. Mai 1933.

Kanzlei des Bezirksgerichtes.

Das Bezirksgericht St. Gallen, 2. Abteilung, hat mit Entscheid vom 11. Mai 1933 die Versicherungsbriefe Nr. 5331 von Fr. 30,000 und Nr. 5332

von Fr. 20,000, d. d. 19. September 1910, beide haftend auf dem Grundstück Nr. 2377, untere Krüzern 2, 4, 6, 6a, 5, 7, 8 und 10, Bruggen, der Maschinenfabrik Mikron A.-G., in Madretsch, und lautend auf Nr. 5331 auf Paul Hermann Dietrich, Rittergutsbesitzer, in Untermarxgrün bei Oelsnitz i. V. (Sachsen), und Nr. 5332 auf Otto Schweizer, St. Gallen, als Gläubiger, und beide auf die Maschinenfabrik Mikron A.-G., in Madretsch (ursprünglich Maschinenfabrik Bruggen, Helwig und Egger), als Schuldnerin, als kraftlos erklärt. (W 227)

St. Gallen, den 17. Mai 1933. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1933. 8. Mai. **Kies- & Sandwäscherei Oberhard A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 153 vom 6. Juli 1931, Seite 1478). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Februar 1933 wurde § 14 der Gesellschaftsstatuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen jedoch nicht berührt werden. Dr. Beda Bossart, Werner Gassmann sen. und Robert Helbling sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Erlöschen ist auch die Prokura des Meinrad Hauser. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Robert R. Steiger, Bankdirektor, von und in Zürich, Präsident; Alfred Gassmann, Direktor, von Feusisberg (Schwyz), in Zürich, beide bisher zeichnungsberechtigt; Werner Alter, Kaufmann, von Solothurn, in Zürich (bisher ohne Zeichnungsberechtigung), und Werner Gassmann jun., Direktor, von Feusisberg, in Bäch-Freienbach, neu. Alle Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien.

8. Mai. **Kieswerk Schönenwerd-Dietikon A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1929, Seite 365). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Februar 1933 wurde § 13 der Gesellschaftsstatuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen jedoch nicht berührt werden. Werner Gassmann sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift wird damit gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Werner Gassmann jun., Direktor, von Feusisberg, in Bäch-Freienbach, Präsident (neu); Alfred Gassmann, Direktor, von Feusisberg, in Bäch-Freienbach (bisher), und Werner Alter, Kaufmann, von Solothurn, in Zürich (neu). Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Die Prokura von Meinrad Hauser ist erloschen.

8. Mai. **Kieswerk Wangen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1929, Seite 365). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Februar 1933 wurde § 12 der Gesellschaftsstatuten revidiert, wodurch indessen die bisher publizierten Bestimmungen nicht berührt werden. Werner Gassmann sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Werner Gassmann jun., Direktor, von Feusisberg, in Bäch-Freienbach, Präsident (neu); Alfred Gassmann, Direktor, von Feusisberg, in Bäch-Freienbach (bisher), und Werner Alter, Kaufmann, von Solothurn, in Zürich (neu). Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Die Prokura von Meinrad Hauser ist erloschen.

10. Mai. Unter der Firma **A.-G. für Kunstwerte** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 6. Mai 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel mit Werken der Kunst jeder Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 750,000, eingeteilt in 750 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Gottfried Tanner, Kaufmann, von Bagen (Schaffhausen), in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 39, Zürich 1.

10. Mai. Unter der Firma **Molkereigenossenschaft Hütten** hat sich, mit Sitz in Hütten, am 1. April 1933 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist: a) an zweckmässigem Orte ein neues Molkereigebäude mit erforderlichen modernen Einrichtungen zu erstellen; b) die von den Mitgliedern produzierte Kuhmilch aufs vorteilhafteste zu verwerten. Ein direkter Gewinn ist nicht beabsichtigt. Als Mitglieder der Genossenschaft können auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes alle Landwirte der Gemeinde Hütten und Umgebung aufgenommen werden. Neu eintretende Mitglieder haben von jeder Kuh, die sie im Momente des Eintrittes besitzen, ein von der Genossenschaftsversammlung festzusetzendes Eintrittsgeld zu zahlen. Wird ein Erbe eines Genossenschafters oder ein Käufer seines Gewerbes sofort Mitglied, so kommt das Eintrittsgeld in Wegfall. Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz (Käufer, Pächter, Nutzniesser usw.) den Beitritt zur Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschaftler der Austritt auf Ende des Geschäftsjahres (31. Oktober) nach vorausgehender sechsmonatlicher Kündigung frei. Der Austritt erfolgt ferner durch Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft hört jeder Anspruch am Genossenschaftsvermögen auf. Die Erben eines Genossenschafters, ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder partizipieren am allfälligen Passivsaldo des verlassenen Rechnungsjahres nach Massgabe der Kuhzahl. Das Betreffnis ist sofort zahlbar. Diese Zahlung muss dann nicht geleistet werden, wenn ein Erbe des Genossenschafters oder der Nachfolger auf seinem Gewerbe sofort Mitglied der Genossenschaft wird. Die Höhe der Abzüge von der in die Hütte gelieferten Milch wird von der Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Heinrich Zollinger, Landwirt, von Wädenswil, Präsident; Emil Bachmann-Hürliemann, Viehhändler, von Schönenberg, Vizepräsident; Walter Bär, Landwirt, von Richterswil, Aktuar; Kaspar Ungricht-Hitz, Landwirt, von Dietikon, Quästor, und Albert Lattmann, Vater, Landwirt, von Hütten, Beisitzer, alle in Hütten.

10. Mai. **Baugenossenschaft Brunnenrain Zürich 2**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1932, Seite 2521). In ihren Generalversammlungen

vom 18. November 1931 und 9. Juli 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, welchen der Stadtrat von Zürich am 7. Januar 1933 die Genehmigung erteilt hat. Darnach ist zu konstatieren: Die **Baugenossenschaft Brunnenrain Zürich** bezweckt die Erstellung von Wohnhäusern und deren Vermietung und Verwaltung, gemäss den städtischen und kantonalen Vorschriften über den gemeinnützigen Wohnungsbau. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrag der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Die Mitgliedschaft kann von jeder handlungsfähigen Person beider Geschlechter, die mindestens einen Anteilschein übernimmt, erworben werden. Die Mieter von Genossenschaftswohnungen sind zur Mitgliedschaft und zur Uebernahme von Anteilscheinen verpflichtet. Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes. Der Vorstand setzt die Zahl der zu übernehmenden Anteilscheine und die Einzahlungsfristen fest; die letztern dürfen in keinem Falle auf mehr als zwei Jahre erstreckt werden. Ein Mitglied, das seine Anteile in der vorgeschriebenen Zeit nicht einbezahlt, ist zur Zahlung von 4 % Verzugszinsen verpflichtet; es haftet überdies für den Gesamtbetrag des von ihm gezeichneten Anteilscheinkapitals, ohne Rücksicht darauf, ob dieses ganz oder nur teilweise einbezahlt sei. Die Uebertragung von Anteilscheinen bedarf der Genehmigung des Vorstandes. Die Anteilscheine sind auf Ende eines Geschäftsjahres kündbar. Die Kündigungsfrist beträgt sechs Monate. Hat ein Mitglied seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt dessen Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt auf sechsmonatliche Kündigung hin je auf Schluss des Geschäftsjahres erfolgen. Stirbt ein Genossenschaftler, so können die gesetzlichen Erben durch schriftliches Begehren an den Vorstand die Uebertragung der Mitgliedschaft des Erblassers auf einen einzelnen dieser Erben als Rechtsnachfolger oder als Träger und Vertreter sämtlicher Erben veranlassen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses. Dem ausscheidenden oder ausgeschlossenen Genossenschaftler wird der Wert seiner Anteilscheine auf Grund der von der Generalversammlung genehmigten Bilanz des Kündigungsjahres, jedoch höchstens mit dem Nennwert zurückvergütet unter Ausschluss anderweitiger Ansprüche an die Genossenschaft und unter Verrechnung allfälliger Gegenforderungen der Genossenschaft. Der Vorstand ist jedoch befugt, die Auszahlung auf die Dauer von drei Jahren hinauszuschieben, wenn er es mit Rücksicht auf die Finanzlage der Genossenschaft für geboten erachtet. Andererseits kann der Vorstand in besonderen Fällen und wenn die finanzielle Lage der Genossenschaft es erlaubt, eine frühere Rückzahlung bewilligen. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Solange die Genossenschaft von der Stadt Zürich unterstützt ist, gelten die von ihr für das Rechnungswesen der gemeinnützigen Baugenossenschaften erlassenen Vorschriften. Die Genossenschaft verfolgt keinen Erwerbszweck. Die Mietzinsen werden nach den Selbstkosten festgesetzt; sie sollen ausreichen: a) zur Verzinsung und Tilgung der grundpfandversicherten Darlehen; b) zur Bestreitung der Steuern, Abgaben und Gebühren; c) zur Bezahlung der Reparaturen und der Kosten für den sachgemässen Unterhalt; d) zur Bestreitung der Verwaltungskosten; e) zur Anlegung und Aufeung eines Erneuerungsfonds, Amortisations- und etwaiger anderer Fonds, und f) zur Verzinsung der Anteilscheine. In den Erneuerungsfonds- und den Amortisationsfonds sind jährlich je ein Viertelprozent der ursprünglichen Anlagekosten der Bauten zu Lasten der Betriebsrechnung einzulegen. Alsdann kann die Generalversammlung die Verzinsung der Anteilscheine höchstens jedoch zu 4 % p. a. beschliessen. Die Verzinsung beginnt erst, nachdem Fr. 100 einbezahlt sind, mit dem auf den Einzahlungstermin folgenden Monat. Für Bruchteile dieser Summe werden keine Zinsen vergütet. Die Entschädigung an den Vorstand und die Kontrollstelle wird durch die Generalversammlung festgesetzt; sie richten sich nach den Ansätzen und Bestimmungen des Stadtrates. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Der Vorstand von 7 Mitgliedern vertritt die Genossenschaft nach aussen; der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Kassier oder Korrespondenz-Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand kann weiteren Mitgliedern zusammen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten die Kollektivunterschrift erteilen. Im Bestande des Vorstandes und der zeichnungsberechtigten Personen sind Aenderungen nicht zu verzeichnen.

10. Mai. **Hotel Viktoria Immobilien A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1932, Seite 2778). In ihrer Generalversammlung vom 26. April 1933 haben die Aktionäre neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma der Gesellschaft lautet nun **Victoria Immobilien-Aktiengesellschaft Zürich**. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsrat bezeichnet allfällige weitere Personen, die zur Kollektivfirmazeichnung berechtigt sein sollen und bestimmt die Art der Zeichnung.

10. Mai. Die Firma **Gebr. Mallaun Aktiengesellschaft Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung Dielsdorf**, in Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 55 vom 26. Februar 1921, Seite 427), Hauptsitz in Zurich, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. März 1933 die Auflösung beschlossen. Die Durchführung der Liquidation ist der «Alias Aktiengesellschaft Zürich», in Zürich, übertragen. Deren Direktor Gustav Hillpolt, von und in Kilchberg (Zürich), führt für die aufgelöste Gesellschaft mit dem Zusatz in Liq. allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Karl Mallaun und Ferdinand Mallaun sind erloschen. Letzterer ist infolge Todes auch aus dem Verwaltungsrat ausgeschlossen.

Betrieb von Tea-room usw. — 10. Mai. **Te-Ca-Ro**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1932, Seite 898). John Zuliani und Ernst Oelhafen sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Margrit Glauser, Hotelangestellte, von Aeffligen (Bern), in Zürich, als Präsidentin, und Anna Glauser, Hotelangestellte, von Aeffligen (Bern), in Zürich, als weiteres Vorstandsmitglied. Die Vorstandsmitglieder zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Elektrothermische Apparate. — 10. Mai. **Bachmann & Kleiner Aktiengesellschaft**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 216 vom 17. September 1931, Seite 2006), Fabrik elektrothermischer Apparate usw. Emil Landolt-Cotti

ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift neu in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Heinrich Weber-Imhoof, Direktor, von und in Zürich. Eine weitere Kollektivprokura wurde erteilt an Peter Burckhardt-Reinhart, von Basel, in Zürich.

Förderung der Gasverwendung. — 10. Mai. **Genossenschaft «Uso-gas»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 30. November 1931, Seite 2554), Förderung der Gasverwendung. Dr. rer. pol. Edwin Wyler, bisher Geschäftsführer, wurde zum Kollektivprokuristen ernannt und führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Kollektivprokura. Der Vorstand erteilt eine weitere Kollektivprokura an Dipl. Ing. Richard Stoffel, von Arbon, in Zürich. Die Genannten zeichnen unter sich oder mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

10. Mai. **Betriebskrankenkasse der Firma Boller, Winkler & Cie. Turbenthal**, in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1118). Werner Büchi und Amalie Ronchi sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschrift des Erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Marta Duppel, Bureaulistin, deutsche Staatsangehörige, in Wildberg, als Kassierin, und Hulda Krauer, Weberin, von Uster, in Turbenthal, als Beisitzerin. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv.

10. Mai. **Société Financière Obocan**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2417). Dr. med. Albert von Planta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt: Jules Ramseyer, Bankier, von Trub (Bern), in Mt. Soleil b. St. Imier. Die Unterschriftsführung der Verwaltungsratsmitglieder erfolgt je zu zweien kollektiv.

Pharmazeutische Produkte. — 10. Mai. **Igepha A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 29. Juli 1931, Seite 1660), Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. Die Prokura des Max Oertly ist erloschen.

10. Mai. **Parfa Parfumerie und Kosmetik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 144 vom 24. Juni 1930, Seite 1333). Boris Dreiding ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Weill, Kaufmann, von und in Zürich.

Immobilien-genossenschaft. — 10. Mai. **Genossenschaft Langstrasse 104**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1928, Seite 1108), Erwerbung, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Langstrasse 104, in Zürich usw. Josef Niedermann-Bärlocher ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

10. Mai. **Immobilien-genossenschaft Augustinergasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1928, Seite 987), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Josef Niedermann-Bärlocher ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

Rohsiede, Wein. — 10. Mai. Die Firma **Hermann W. Hug**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1931, Seite 681); verzeigt als weitere Natur des Geschäftes: Weinhandel.

Textilwaren. — 10. Mai. Inhaber der Firma **Zacharias Katz**, in Zürich 8, ist Zacharias gen. Sigmund Katz-Fränkli, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 8. Agentur, Kommission und Vertretung in Textilwaren. Dufourstrasse 85.

Marchand-tailleurs. — 10. Mai. **Attilio Pietro Ghisleni**, in Zürich 1, und **Romano Ghisleni**, in Zürich 3, beide italienische Staatsangehörige, haben unter der Firma **Fratelli Ghisleni**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1929 ihren Anfang nahm. Marchand-tailleurs. Bahnhofstrasse 61.

Gemüse, Früchte. — 10. Mai. **Anton August Mazonauer**, von Appenzell, in Zürich 5, und **Max Heinrich Riedner**, von Untereggen (St. Gallen), in Zürich 5, haben unter der Firma **Mazonauer & Riedner**, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1933 ihren Anfang nehmen wird. Agentur in Gemüse und Früchten. Stampfenbachstrasse 69.

Wirtschaft. — 10. Mai. Die Firma **Ernst Hänslar**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 222 vom 24. September 1931, Seite 2062), Betrieb einer Gastwirtschaft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Modes, Modewaren. — 10. Mai. **Bernhard Samuel**, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, und **Wilhelm Gump**, von Stein (St. Gallen), in Zürich 8, haben unter der Firma **Bernhard Samuel & Co. BeSa Hüte**, in Winterthur 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Bernhard Samuel, und Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 5000 ist Wilhelm Gump; ihm wurde Einzelprokura erteilt. Die Firma erteilt eine weitere Einzelprokura an Blanca Samuel geb. Mayer, badische Staatsangehörige, in Konstanz. Modes und Modewaren. Marktgasse 26.

Messerschmiedwaren. — 10. Mai. Die Firma **Wilhelm Haller**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1922, Seite 1729), Messerschmiedwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Mai. Die Firma **Jakob Hersche, Cello-Fabrikate**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1932, Seite 162), Fabrikation von Zellulose-Emulsion, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Mai. **Immobilien-genossenschaft Löwenplatz**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1928, Seite 987). Josef Niedermann-Bärlocher ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Karl Niedermann-Renggli ist als Präsident zurückgetreten, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Niedermann-Hartmann, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident und führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift.

11. Mai. **Usego-Einkauf Ladenvereinigung Zürich**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1932, Seite 1909). Rudolf Trachsel und Emil Ottinger sind aus dem Vorstand ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Hasler, Kaufmann, von Gsteigwiler, in Zürich, als Rechnungsführer, und Gottfried Bütikofer, Kaufmann, von Kernenried, in Zürich, als Einkäufer. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

Waren aller Art. — 11. Mai. **Helios Société Anonyme**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 26. März 1931, Seite 658), Export schweizerischer Erzeugnisse und Engros-Vertrieb von Waren aller Art. Moise H. Stroumza ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen.

Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Hermann Witzthum, Rechtsanwalt, von und in Zürich.

Wäschestoffe, Wäsche. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Albert Brunner**, in Männedorf, ist Albert Brunner-Bertschinger, von und in Männedorf. Zwischen den Ehegatten Albert und Charlotte Brunner-Bertschinger besteht vertragliche Gütertrennung. Fabrikation von und Handel in Wäsche-Stoffen und Wäsche. Seestrasse.

Industrie-Abfälle, Textilien, Metalle. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Chaim Levin**, in Zürich 4, ist Chaim Levin, von Zürich, in Zürich 2. Handel in Industrie-Abfällen, Textilien und Metallen. Langstrasse 147.

Technisches Bureau, Patentverwertungen, Vertretungen. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Armin Müller**, in Zürich 6, ist Ernst Armin Müller, von Schaffhausen, in Zürich 6. Technisches Bureau, Patentverwertungen, Vertretungen aller Art. Röschiachstrasse 77.

11. Mai. **Johann-Pitschen Thöny-Müller**, von Zillis-Reischen (Graubünden), in Zürich 6, und **Albert Thiele-Hefli**, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6, haben unter der Firma **Thöny & Thiele, Annoncen**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1932, ihren Anfang nahm. Reklameberatung und Annoncenexpedition. Gerbergasse 8.

11. Mai. **Genossenschaft für Gemeinnützigen Wohnungsbau der Freisinnigen Partei Zürich 2**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 57 vom 11. März 1931, Seite 520). Dr. Charles Bollag ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

Herrenschneiderei usw. — 11. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Söldner & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 10. Oktober 1928, Seite 1939), Herrenschneiderei und Handel in Herrenkleidern und -Stoffen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Uraniastrasse 11, in Zürich 1.

11. Mai. Die Firma **Grundstücks-Börse Verlag Alfred Pross, Stuttgart, Filiale Zürich**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1932, Seite 1198), Zeitungsverlag, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Automobile, Motorfahrzeuge, Velos. — 1933. 1. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Schärer-Flückiger**, in Gondiswil, ist Ernst Schärer-Flückiger, von und in Gondiswil. Handel mit Automobilen, Motorfahräder und Velos.

Bureau Bern

Damenwäsche-Artikel. — 10. Mai. Die Firma **Mory**, Anfertigung und Vertrieb von Damenwäsche-Artikeln en gros, in Bern (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1932, Seite 2446), ist infolge Nichteröffnung des vorgesehenen Geschäftes erloschen.

Café. — 10. Mai. Inhaberin der Firma **Wwe. Marie Sager-Wollenmann**, in Bern, ist Marie Sager geb. Wollenmann, Josef Martins Witwe, von Steinenbrunn (Thurgau), in Bern. Betrieb des Café z. d. drei Eidgenossen. Metzgergasse 69.

Wirtschaft. — 11. Mai. Die Firma **Marie Gfeller**, Wirtschaft zur Börse, in Bern (S. H. A. B. Nr. 129 vom 4. Juni 1927, Seite 1030), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Mai. **Konsumgenossenschaft Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1933, Seite 390). Die Prokura des Eduard Rebold ist erloschen. Neu wurde als Prokurist gewählt Wilhelm Bojak, von Renan, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten.

Weinhandlung. — 11. Mai. Aus der Kommanditgesellschaft **Merian, Studer & Cie. vorm. Trüssel, Merian & Cie.**, Weinhandlung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1928, Seite 2450), ist der Kommanditär **Hermann Zimmerli-Juvet** infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 200,000 und Prokura sind erloschen. An seiner Stelle tritt als Kommanditärin dessen Witwe, Lea Zimmerli geb. Juvet, von Oftringen, Privatière, in Bern, mit der Kommandite von Fr. 200,000 in die Firma ein. Prokura mit der Befugnis zur Belastung und Veräusserung von Grundstücken wurde erteilt an Samuel Stöckli, von Guggisberg, Kaufmann, in Bern. Es zeichnen zwei unbeschränkt haftende Gesellschafter oder einer derselben mit dem Prokuristen.

11. Mai. Die Firma **Aktien-gesellschaft für Schaltapparate**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1118), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1933 ihre Statuten zum Teil revidiert und dabei folgende Veränderungen der veröffentlichten Tatsachen beschlossen: Neben der deutschen Firma werden nun auch als französische respektive italienische Firmen geführt: **Société Anonyme des Interrupteurs Automatiques (Socletà anonima degli Interruttori Automatici)**. Der Verwaltungsrat besteht in Zukunft aus 1—3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Jakob Ulrich Keller und Fritz Merker ausgeschieden. Im Verwaltungsrat verbleibt somit als einziges Mitglied Adolf Traxler, der (wie bisher) die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

11. Mai. Aus dem Vorstand des Vereins **Waisenasyl zur Helmat**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 278 vom 20. November 1919, Seite 2034), ist Theodor von Lerber-Landis ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. An dessen Stelle wurde als Vizepräsident gewählt Christian Friedrich Stucki, von Gysenstein, Pfarrer, in Bern-Bümpliz. Er zeichnet, wie auch der Präsident Paul von Greyerz, einzeln.

Verwaltung von Liegenschaften, Betrieb von Handelsgeschäften usw. — 11. Mai. **Confidentia, Schweizerische Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern, Verkauf, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Betrieb von Handelsgeschäften usw. (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1933, Seite 650). An Loni Wey, von Villmergen, in Bern, ist Einzelprokura erteilt worden.

Bildhauer und Stuckgeschäft. — 11. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Degen, Müller & Spycher**, Bildhauer und Stuckgeschäft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1924, Seite 1671), erichtet in Schliern (Gemeinde Köniz) unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung. Gesellschafter sind: Konstantin Degen, von und in Bern, Franz Müller, von Köniz, in Bern, und Alfred Spycher, von Köniz, in Schliern (Gemeinde Köniz). Die Gesellschaft wird einzig verpflichtet durch die Unterschrift des Gesellschafters Konstantin Degen kollektiv mit einem der übrigen Gesellschafter.

11. Mai. Die **Aktiengesellschaft Chocolat & Bonbons fins Camille Bloch Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1929, Seite 534), verzeigt als neues Geschäftsdomicil: Belpstrasse 35.

11. Mai. Die Firma **Ziegelei Zollikofen A. Marcuard A. G.**, mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1930, Seite 1834), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1933 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Die Gesellschaft bezweckt nun ebenfalls die Erwerbung und Verwertung von Patenten und Lizenzen.

Fabrikation von Leder usw. — 11. Mai. **Alpina A. G. in Liq.**, mit Sitz in Gümligen (Gemeinde Muri), Fabrikation, Kauf und Verkauf von Leder usw. (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1932, Seite 2067). Die Gesellschaft schloss mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag ab, wonach sie ihnen sämtliche Aktiven zur Selbstliquidation abtrat. Er wurde am 29. April 1933 durch den Gerichtspräsidenten II von Bern bestätigt und ist in Rechtskraft erwachsen. Die Firma wird somit im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

11. Mai. **Cie. Immobilière du Centre à Berne**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 2). Louis Piguet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Oskar Brandt, von Bangerten, Kaufmann, in Bern. Er besitzt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Lina Wanner, von Schleitheim, Bureauistin, in Bern. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Bahnhofplatz 3.

Bureau Bären a. A.

Mercerie, Drogerie, Kolonialwaren usw. — 12. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Gottfried Wittwer**, mit Sitz in Bütigen, ist Gottfried Wittwer, von Oberlangenegg, Kaufmann, in Bütigen. Mercerie, Drogerie, Kolonialwaren und Handel mit Wein, Bier und andern Getränken.

Bureau Erlach

Spezereien, Wein, Bier. — 11. Mai. Inhaberin der Firma **Margrith Gebhardt**, in Lüscherz, ist Margrith Gebhardt, von und in Lüscherz. Spezereihandlung, Handel mit Wein und Bier über die Gasse in Quantitäten von 2 Liter an.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

Radioapparate, Grammophone usw. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Franz Glarner**, in Meiringen, ist Franz Glarner, von und in Meiringen. Handel mit Radioapparaten und Zubehörden und Grammophone und Platten.

Bureau de Porrentruy

Boulangerie, pâtisserie. — 8. mai. La raison individuelle **Frédéric Michel**, boulangerie, pâtisserie, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 21 janvier 1928, no 17, page 132), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau Thun

Metzgerei. — 10. Mai. Die Einzelfirma **Gottfried Eggenberg**, Metzgerei mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 226 vom 14. September 1921, Seite 1794), wird infolge Geschäftsaufgabe gestrichen.

Schuhhandlung. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Peter Küng, Sohn**, mit Sitz in Thun, ist Peter Küng, von Schwendi (Bern), wohnhaft in Thun. Schuhhandlung. Untere Hauptgasse 9.

Bilder- und Einrahmungsgeschäft. — 11. Mai. Die Einzelfirma **Olga Burkhardt-Wyter**, Bilder- und Einrahmungsgeschäft, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1932, Seite 163), wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges gestrichen.

Tuchhandlung. — 11. Mai. Die Einzelfirma **G. Grossniklaus**, Tuchhandlung, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 302 vom 9. Dezember 1895), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Baugeschäft. — 11. Mai. Die Firma **Johann Mieser**, Baugeschäft, in Thun (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1927, Seite 2207), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Bäckerei. — 11. Mai. Die Firma **Johann Nydegger**, Bäckerei, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 193 vom 5. August 1921, Seite 1574), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1933. 27. April. Unter der Firma **Bauunternehmens A. G.** hat sich, mit Sitz in Schwyz, am 30. März 1933 auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Bauunternehmens. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, wo das Gesetz es vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Schwyz. Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern und ist zurzeit bestellt aus: Dr. Rudolf Sidler, Rechtsanwalt, von Küssnacht, in Schwyz, als Präsident; Walter Nescher, Bauunternehmer, von Bendern (Lichtenstein), in Schwyz, als Vizepräsident, und Ernst Sprenger, Architekt, von Sarnach (Thurgau), in Schwyz. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder Nescher und Sprenger zeichnen einzeln rechtsverbindlich für die Gesellschaft. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

Vieh- und Viehandel. — 11. Mai. Die Firma **Josef Scheibert-Föhn**, in Hinterthal-Muotathal (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. Februar 1925, Seite 181), hat aus der Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthauses «Schützenhaus» fallen gelassen.

Futtermittel, Viehhandel. — 11. Mai. Die Firma **Ferdinand von Euw**, in Ingenbohl (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1923, Seite 1413), hat aus der Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants «Central» fallen gelassen.

11. Mai. Die Firma **Anton Thaddey**, Bauunternehmer, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1930, Seite 1186), hat aus der Natur des Geschäftes: Spezereihandlung fallen gelassen.

Bestrahlungsapparate, Pelztierzüchtere. — 11. Mai. Die Firma **Anton Ruoss-Früh**, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1932, Seite 931), hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Pelztierzüchtere.

11. Mai. **Qualgenossenschaft Küssnacht a. R.**, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 263 vom 8. November 1928, Seite 2124). Aus dem Vorstände ist ausgetreten Wilhelm Räber, Aktuar, und somit dessen Kollektivunterschriftsbereich-

tigung erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Othmar Binzegger, Buchhalter, von Baar, in Küssnacht. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

11. Mai. Die Firma **Alfred Schoeck**, «Eden» Hotel & Pension, in Brunnen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 7. September 1899, Seite 1143), Hotel und Pension, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die Firma «Eden-Hotel A. G.», in Brunnen.

Unter der Firma **Eden-Hotel A. G.** ist am 30. März 1933, mit Sitz in Ingenbohl und auf unbeschränkte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Der Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Eden-Hotel in Brunnen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 250. Dieses Grundkapital entspricht dem Franken 25,000 betragenden Uebernahmspreis, der von den Erben des verstorbenen Alfred Schoeck, nämlich Paul Schoeck, Ralph Schoeck, Dr. Othmar Schoeck und Walter Schoeck als Apport in die Aktiengesellschaft eingebrachtene Liegenschaft Kat. Nr. 903 GB. Ingenbohl nebst Inventar im Verkehrswerte von Fr. 145,000 abzüglich der von der Gesellschaft ebenfalls zu übernehmenden laufenden und pfandversicherten Schulden der Gebrüder Schoeck in der Höhe von Fr. 120,000 gemäss dem Apportvertrage vom 25. Januar 1933 und gemäss der Eingangsbilanz der Gesellschaft vom 25. Januar 1933. Zum Inventar gehören nicht die im Eden-Hotel befindlichen Kunstgegenstände, Sammlungen usw. gemäss spezieller Aufstellung. Für den Uebernahmspreis von Franken 25,000 erhalten die vier vorgenannten Erben des Alfred Schoeck je 25 Aktien zu Fr. 250, insgesamt also 100 Aktien an Zahlungsstatt. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 2—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus 4 Mitgliedern: Walter Schoeck, Hotelier, von Basel, in Brunnen, Präsident; Paul Schoeck, Architekt, von Basel, in Brunnen; Dr. Othmar Schoeck, Komponist, von Basel, in Zürich 2, und Ralph Schoeck, Professor, von Basel, in Winterthur. Walter Schoeck führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Cartos à jouer. — 1933. 11. mai. Le chef de la maison **Max Steiger**, à Fribourg, est **Max**, fils de Jacob Steiger, de Flawil (St-Gall), à Fribourg. Représentation de cartes à jouer, Rue du Tillou n° 157.

Solothurn — Soleure — Soietta

Bureau Krtegstellen

Mechanische Schreinerei. — 1933. 9. Mai. Die Einzelfirma **Werner Bracher**, mechanische Schreinerei und Zimmerei in Biberist (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 103), wird infolge Konkursverfahrens vom 2. Mai 1933 von Amtes wegen gestrichen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1933. 11. Mai. **Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera)**, Genossenschaft, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1121). Die Vollunterschrift des Vizedirektors Max Wäckerlin, sowie die Kollektivprokura des Dr. Peter Hadorn, Alfred Müller, Johann Pfüti, Arnold Richard, Fritz Tschanz und Albert Wymann sind für die Niederlassung Schaffhausen erloschen. Dagegen ist an Dr. Peter Hadorn und Albert Wymann die kollektive Vollunterschrift für das Gesamtinstitut erteilt worden. Sie zeichnen demnach inskünftig für die Niederlassung Schaffhausen mit ihren Vollunterschriften kollektiv unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Beteiligung an Unternehmungen der Maschinenfabrikation usw. — 12. Mai. **Aktiengesellschaft Arthur Rieter**, mit Sitz in Stein a. Rh. (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1929, Seite 150). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Theodor Jäger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Mai. Inhaber der Firma **Hoppler, Heros-Reklameartikel**, in Stein a. Rh., ist Ernst Hoppler, von Dägerlen (Zürich), in Stein a. Rh. Vertrieb von Heros-Reklameartikeln. Römerstrasse 358.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Café. — 1933. 15. März. Der Inhaber der seit 21. Juni 1924 im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragenen und seit 17. November 1932 gelösten Firma «Plazidus Giger-Decurtins», in Ilanz, Inhaber: Plazidus Alois Giger, von Disentis (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1932, Seite 2722), hat den Sitz des Geschäftes und seinen persönlichen Wohnsitz nach St. Gallen C. verlegt zum Zwecke des Betriebes des Café National, Schmiedgasse 30, St. Gallen C. Die Firma wurde abgeändert in **Plazidus Giger**.

10. Mai. Nachtrag zum Eintrag vom 8. November 1932 betreffend die Firma **Schweizerische Ausrüster-Genossenschaft (S. A. G.)**, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1932, Seite 2691). Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.

10. Mai. **Schweizerische Volksbank**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 351). Die Unterschrift des Vizedirektors Max Wäckerlin und die Prokuren von Dr. Peter Hadorn, Alfred Müller, Johann Pfüti, Arnold Richard, Fritz Tschanz und Albert Wymann sind für die Niederlassung St. Gallen erloschen. Kollektivunterschrift für das Gesamtinstitut ist erteilt an Dr. Peter Hadorn und Albert Wymann. Diese zeichnen auch für die Niederlassung St. Gallen kollektiv zu zweien unter sich, oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Spitzen, Stickereien, Konfektion. — 11. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Hufenus & Co.**, Fabrikation und Handel in Spitzen, Stickereien und Konfektion, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1930, Seite 380), ändert die Firma ab in **Hufenus & Co.** Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr St. Leonhardstrasse 31. Im übrigen blieben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

11. Mai. **Allgemeine Versicherungsgesellschaft «Helvetia» (Compagnie d'Assurances Générales l'«Helvetia» (Compagnia di Assicurazioni Generali**

« Helvetia » (General Insurance Company « Helvetia »), Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1932, Seite 1135). Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Walter Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Emil Diem-Huber, Bankier, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen. Zum Präsidenten wurde gewählt Fritz Baumgartner, von und in St. Gallen, und zum Vizepräsidenten Carl Alfred Rietmann-Beutter, von Lustorf, in St. Gallen C.; beide bisher Mitglieder des Verwaltungsrates. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen je ein Direktor, ein Subdirektor oder ein Prokurist unter Gegenzeichnung durch ein Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Mai. « Helvetia » Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft (« L'Elvezia » Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie) (« L'Elvezia » Compagnia Svizzera d'Assicurazioni contro l'Incendio) (« Helvetia » Swiss Fire Insurance Company), Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 9. Mai 1932, Seite 1102). Der Präsident des Verwaltungsrates Walter Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Emil Diem-Huber, Bankier, von Lutzenberg, in St. Gallen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Fritz Baumgartner, Kaufmann, von und in St. Gallen. Zum Subdirektor wurde gewählt Dr. jur. Willi Gsell, von und in St. Gallen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen je ein Direktor, ein Subdirektor oder ein Prokurist unter Gegenzeichnung durch ein Mitglied des Verwaltungsrates.

Käserei, Schweinemast. — 11. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Albert Scherrer's Erben**, Käserei und Schweinemast, in Untereggen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1932, Seite 1619), ist infolge Konkurses erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Wäsche- und Wollwaren, englische Strickwolle. — 1933. 9. Mai. Die Firma **Otto Borst-Maron**, Wäsche- und Wollwarengeschäft, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 13 vom 15. Januar 1920, Seite 82), verzeichnet als weiteren Geschäftszweig: Englische Strickwolle en gros und Vertretungen.

Kolonialwaren, Mehlhandlung usw. — 10. Mai. Die Firma **Joachim Geronimi**, Kolonialwaren und Mehlhandlung, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 238 vom 20. August 1898, Seite 997), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Geronimi & Co. ».

Moritz und Joachim Geronimi, beide von Secwis i. O., in Ilanz, haben unter der Firma **Geronimi & Co.**, in Ilanz, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Moritz Geronimi. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 20,000 ist Joachim Geronimi. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Joachim Geronimi ». Geschäftsnatur: Weinhandlung, Spirituosen, Lebensmittel, Kolonialwaren, Delikatessen, Mehl, Getreide und Futtermittel.

11. Mai. Aus dem Vorstand der **Darlehenskasse Ponte-Campovasto-Madulein**, Genossenschaft, mit Sitz in Ponte (S. H. A. B. Nr. 35 vom 13. Februar 1931, Seite 299), sind Peter Wetten und Philipp Buob ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Calvin Baeder, bisher Aktuar; Vizepräsident: Gian Caviezol, Schreiner, von Valendas, in Campovasto, und Aktuar: Andrea Ratti, Kaufmann, von und in Madulein. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

12. Mai. Die Firma **B. Robbi Söhne, Metzgerei**, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2260), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendeter Liquidation erloschen.

Auf Grund der Statuten vom 18. April 1933 hat sich unter der Firma **Metzgerei B. Robbi, Söhne, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in St. Moritz, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die käufliche Übernahme und der Weiterbetrieb des bisher von der Firma « B. Robbi Söhne, Metzgerei », in St. Moritz, betriebenen Metzgereigeschäftes. Die Übernahme erfolgt auf Grund der Bilanz vom 30. April 1933 und gemäss Kaufvertrag vom 18. April 1933. Der Kaufpreis für die übernommenen Aktiven beträgt Fr. 420,823.45, welcher wie folgt getilgt wird: durch Übernahme von Passiven im Betrage von Fr. 221,823.45 und durch Uebergabe von voll einbezahlten Aktien der Gesellschaft, und zwar an Josua Robbi, in St. Moritz, 89, an Arnold Robbi, in St. Moritz, 55 und an Bartholome Robbi, in St. Moritz, 55 Stück. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 200 voll einbezahlte und auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern und ist zurzeit wie folgt bestellt worden: Josua Robbi, Kaufmann, Präsident; Arnold Robbi, Kaufmann, und Bartholome Robbi, Kaufmann, alle von und in St. Moritz. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Geschäftslokal: Schulhausplatz Nr. 75.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Sogheria, lavorazione del legno e pompe funebri. — 1933. 12 maggio. Enrico e Giovanni Besomi hanno cessato di far parte della società in nome collettivo **Luigi Besomi & Figli**, con sede in Caglio (F. u. s. d. c. del 25 gennaio 1918, n° 20, pag. 139). La società continua tra gli altri due soci Luigi Besomi e figlio Romeo, sotto la ragione **Luigi Besomi & Figli**, ed ha cessato l'esercizio del laboratorio meccanico già Bernasconi & Giani in Lugano, continuando invece solo con la segheria, lavorazione meccanica del legno, fabbrica di mobili e serramenti, commercio di legname d'opera e da costruzione ed aggiungendo la rappresentanza di pompe funebri. La società sarà d'ora in avanti vincolata di fronte ai terzi dalla sola firma del socio Luigi Besomi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1933. 9 mai. Suivant procès-verbal et statuts du 5 mai 1933, il a été fondé sous la raison sociale **Société Hôtel des Chemins de Fer Puidoux-Chexbres**, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour but l'achat, l'exploitation et même la revente de l'Hôtel des Chemins de fer à Puidoux-Chexbres, qu'elle acquiert pour le prix de

fr. 75,000. La durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les avis et publications auront lieu dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée par la signature d'un administrateur. Pour la première période, l'administrateur est Susanne, fille de Jules Jaquier, de Démoret, commerçante, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Rue St-Laurent 21, Etude du notaire de Léon.

Café. — 10 mai. La maison **Alexis Bonzon**, à Rolle, inscrite au registre du commerce du district de Rolle le 18 mars 1931 et publiée dans la F. o. s. du c. du 21 mars 1931, a transféré son domicile commercial à Epalinges. Le titulaire est Alexis, fils de Aimé-Vincent Bonzon, d'Ormont-Dessous, à Epalinges. Exploitation d'un café, à Epalinges, à l'enseigne « Café des Tramways ».

10 mai. Dans son assemblée générale du 27 janvier 1933, la société anonyme **Thés E. Marchand, Société Anonyme**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 mars 1931), a pris acte du décès de l'administrateur Hélène Bischoff, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Emy Bischoff, de Rossemaison (Berne), sans profession, à Genève. Les autres administrateurs inscrits sont: Hermann Linder, administrateur-délégué et président, et Fernand Bischoff. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective des deux autres administrateurs.

Tapisserie-décorateur, ameublements. — 10 mai. La raison **F. Wullemin**, à Lausanne, tapisserie-décorateur et ameublements (F. o. s. du c. du 27 octobre 1922), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Vve François Wullemin ».

Caroline née George, veuve de François Wullemin, de Courgevaux (Fribourg), à Lausanne, a repris sous la raison **Vve François Wullemin**, à Lausanne, l'actif et le passif de la maison « F. Wullemin » radiée. Tapisserie-décorateur et ameublements. Avenue de la Razole 1.

Entreprise de maçonnerie, etc. — 11 mai. La maison **A. Chavanel**, à Lausanne, entreprise générale de maçonnerie, terrassements et travaux publics (F. o. s. du c. du 30 septembre 1916), a transféré ses bureaux au Chemin des Croix Rouges 3.

11 mai. La **Société Immobilière Rayon de Soleil S. A.**, société anonyme ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 8 juin 1928), a, dans son assemblée générale du 29 avril 1933, pris acte de la démission de l'administrateur Rodolphe Ott, dont la signature est radiée. Reste seul administrateur Alfred Eicken, à Pully, lequel a la signature sociale individuelle.

11 mai. Sous la raison sociale **Garage des Entrepôts S. A.**, il a été fondé une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un garage pour automobiles et camions, avec atelier de réparations; la vente, l'achat, et l'échange d'automobiles neuves et d'occasion; la vente de tous accessoires rentrant dans la branche automobile. Son siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 24 février 1933. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications seront faites dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée valablement vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un ou, si l'administration est confiée à plusieurs personnes par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Ont été nommés en qualité d'administrateur: Edouard Hess, de Koppigen (Berne), président, et Charles Engler, de Belmont sur Lausanne, secrétaire, tous deux mécaniciens, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue des Entrepôts 2.

Meubles. — 11 mai. La maison **Jaques Heider**, à Lausanne, ameublements (F. o. s. du c. du 6 novembre 1925), fait inscrire: que son genre de commerce est fabriqué et commerce de meubles; que ses magasins et bureaux sont à la Rue des Terreaux 11, Bel-Air-Métropole; que l'atelier est à l'Avenue d'Ouchy 64, et qu'elle a pris pour enseigne « Meubles Métropole ».

11 mai. Sous la raison sociale **Radio Stand S. A.**, il a été constituée une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 5 mai 1933. La société a pour but la réparation de tous appareils de radiophonie et d'appareils électriques en général. Elle pourra également s'intéresser au commerce, soit l'achat et la vente d'appareils radiophoniques et électriques. La durée de la société est illimitée. Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 100 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée valablement vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs si le conseil comprend plusieurs membres, et par la signature individuelle de l'administrateur s'il n'en comprend qu'un. Pour la première période, est désigné administrateur: Edouard Bovin, de Moutier (Berne), technicien, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Place St-François 12.

11 mai. Dans son assemblée générale du 9 mai 1933, la **Société foncière Les Planchettes S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 mai 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur René Roy, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Jean, fils de Charles Jelmini, d'Italie, cafetier, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

11 mai. La société anonyme **Participations Mobilières S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 novembre 1932), a, dans son assemblée générale du 8 février 1933, modifié ses statuts en ce sens que sa raison sociale sera dorénavant **Participations Mobilières et Société Fermière et de Gérance de Monopoles S. A.** et que le siège social est transféré à Genève, inscrite au registre du commerce du canton de Genève le 26 avril 1933 et publiée dans la F. o. s. du c. du 3 mai 1933. La raison « Participations Mobilières S. A. » est ainsi radiée à Lausanne.

11 mai. La liquidation de la société anonyme **Groupsa S. A. Transports automobiles et avions — Bureau des groupages en liquidation**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 décembre 1931), étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

11 mai. La société anonyme **Accessoires pour l'Automobile A. P. A. S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1er avril 1933), a, dans son assemblée générale du 2 mai 1933, modifié ses statuts. La raison sociale est modifiée en celle de **Spécialités pour l'Automobile S. P. A. S. A.**

Pâtes alimentaires. — 12 mai. Le chef de la maison **Dell'Oro Adolfo**, à Lausanne, est Adolfo Dell'Oro allié Brenn, d'Italie, à Lausanne. Fabrique de pâtes alimentaires. Chemin de Bonne Espérance 14.

Bureau de Payerne

11 mai. **Banque Populaire Suisse**, avec siège central à Berne et succursale à Payerne, (F. o. s. du c. du 12 mai 1932, n° 109, page 1149). La signature sociale de Max Waackelin, vice-directeur, et les signatures par procuration de Pierre Hadorn, Alfred Müller, Jean Pfeuti, Arnold Richard, Fritz Tschauz et Alfred Wymann, sont éteintes pour la succursale de Payerne. Par contre, la signature sociale collective pour l'établissement dans son ensemble a été conférée à Pierre Hadorn et Albert Wymann. Ces deux

personnes signeront donc dorénavant pour la susdite succursale par leurs signatures sociales, collectivement entre eux ou avec un autre fonctionnaire autorisé à signer.

Bureau de Vevey

Café. — 10 mai. La raison Borloz-Meuviy, à Territet, les Planches, exploitation du «Café et Hôtel-Pension du Lac» (F. o. s. du c. du 14 octobre 1931, n° 239, page 2196), est radiée ensuite de remise de commerce.

10 mai. L'Association vinicole de Montreux, société coopérative dont le siège est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. du 21 octobre 1924, n° 249, page 1739), fait inscrire que Oscar Blanc, originaire de Lausanne, agriculteur, domicilié à Brent, a été désigné en qualité de président du comité en remplacement de Maurice Collet, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature conjointe du président et du secrétaire ou par celle de deux membres du comité. La signature de Constant Cochard, démissionnaire, est radiée.

Alimentation, produits d'Italie. — 11 mai. La raison Jacques Pellegrinelli, à la Tour-de-Peilz, alimentation, produits d'Italie (F. o. s. du c. du 19 novembre 1932, n° 272, page 2703), est radiée ensuite de remise de commerce.

Vins de France. — 11 mai. La société en commandite Blank & Cie, à Vevey, agence générale des grands vins de France (F. o. s. du c. des 12 mai 1926, n° 109, page 875; 9 octobre 1928, n° 237, page 1933), fait inscrire que: André, fils de Charles-Henri Blank, de Schaffhouse, domicilié à Vevey, est entré dans la société comme commanditaire, pour une somme de fr. 10,000. Procuration individuelle est conférée à André Blank, pré-nommé.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1933. 12 mai. Ebauches S. A., ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 février 1927, n° 43, page 307). La signature conférée à Paul Vuille, en qualité de fondé de procuration, est radiée.

Horlogerie. — 12 mai. Le chef de la maison Charles Hahn, au Landeron, est Charles-Alfred Hahn, de La Chaux-de-Fonds, domicilié au Landeron. Fabrication d'horlogerie. Les Sauges, Le Landeron.

Appareils électriques. — 12 mai. Armand-Joseph Stradella, originaire italien, domicilié à Hauterive, et Georges Sutterlin, originaire de Schönenbuch (Bâle-Campagne), domicilié à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison Stradella & Sutterlin, Electrica, une société en nom collectif commençant le 11 mai 1933. Installations. vente et réparations d'appareils électriques et mécaniques. Parcs 84.

Genève — Genève — Ginevra

1933. 9 mai. Aux termes de procès-verbal d'assemblée générale du 26 avril 1933, dressé par M^e Paul Naville, notaire, à Genève, la Société Immobilière «Villa Wilsona», société anonyme ayant son siège au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 12 juillet 1924, page 1191), a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Grains, etc. — 9 mai. La société en commandite Jean Uhler et Cie, commerce de grains et fourrages et pension de chevaux, à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1910, page 2202), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1932. Son actif et son passif sont repris par l'associé «Jean Uhler», ci-après inscrit, la raison est radiée.

La maison est continuée, depuis le 1^{er} janvier 1933, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Jean Uhler, à Genève, par l'associé gérant Jean-Ulrich Uhler, de Genève, y domicilié. Commerce, commission et représentation de grains et fourrages. Rue J. A. Gautier 9.

9 mai. La Société Genevoise des Fonctionnaires de Police, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1913, page 450), a, dans son assemblée générale du 8 décembre 1922, adopté de nouveaux statuts, aux termes desquels la société s'est transformée en une association régie par les dispositions des art. 60 et ss. du Code civil. Ensuite de cette transformation la nouvelle association a repris l'actif et le passif de la société coopérative dont la liquidation se trouve terminée et dont la raison est radiée.

L'association prend la nouvelle dénomination de **Union du Personnel des Corps de Police de Genève**. Son siège est à Genève. Elle se rattache comme section à la Fédération suisse des Employés de Police. Le but de la société est: a) de développer et maintenir les sentiments de bienveillante confraternité qui doivent régner entre les membres des différents corps de police; b) d'accorder aide et protection à ses membres, sous forme d'assistance judiciaire ou autre; c) d'allouer une indemnité à la famille d'un membre décédé. Tous les fonctionnaires de la police administrative et judiciaire du canton de Genève peuvent faire partie de l'Union. L'Union comprend: des membres actifs, des membres philanthropes et des membres d'honneur: a) est membre actif tout fonctionnaire de police reçu comme tel et qui a payé sa finance d'entrée; b) est membre philanthrope toute personne qui a payé une cotisation annuelle d'au moins fr. 5; est membre philanthrope à vie celui qui aura versé une cotisation unique d'au moins fr. 50; c) peut être membre d'honneur toute personne s'étant signalée pour son dévouement à l'Union. La nomination a lieu par l'assemblée générale. La qualité de membre se perd: a) par démission volontaire; b) par résiliation des fonctions, sauf dans les cas de retraite, de maladie ou d'infirmité contraignant un membre à quitter le service de police, indépendamment de sa volonté; de permutation à un autre emploi dans l'administration fédérale, cantonale ou communale; c) par exclusion prononcée, sur proposition du comité, par l'assemblée générale, dans les cas prévus aux statuts. La démission doit être adressée par écrit au comité. Les membres démissionnaires ou exclus n'ont aucun droit à l'actif de la société. La finance d'entrée et les cotisations à payer par les membres actifs sont fixées annuellement par l'assemblée générale. Les organes de la société sont: 1. l'assemblée générale; 2. le comité, comprenant 13 membres soit: un président, 4 vice-présidents, un secrétaire et deux vice-secrétaires, un trésorier et deux vice-trésoriers, deux membres adjoints, élus pour une année et immédiatement rééligibles. L'élection a lieu par corps, savoir: Gendarmerie: 5 membres; sûreté, département, commissariats et instruction: 3 membres; Gardes ruraux: 2 membres; Gardiens de prison: 1 membre; retraités: 2 membres. Le président, le secrétaire et le trésorier engagent valablement la société par leur signature collective. Le président est Gustave Bozonnet, gendarme, de Gland (Vaud), à Genève; le secrétaire: Gilbert Brunetti, agent de sûreté, de et à Genève, et le trésorier: Emile Frydig, gendarme, de Kandergrund (Berne), à Genève. Les anciens membres du comité Paul Raccordon, président, Alfred Favre, secrétaire, Alexandre Chappuis, César Dechvrens, Ernest Corboz, Victor Depieraz, Gaspard Richthausen, Frank Stoeffler, Georges Mani, Louis Lädermann, François Mèche, Henri Delaigue, Alfred Doy, Jules Favre, Alphonse Rieben,

Mare Yersin et Antoine Comte, sont radiés et les pouvoirs des deux premiers sont éteints. Adresse de la société: rue du Rhône 5, Brasserie de l'Univers.

9 mai. Syndicat agricole de Bardonnex, société coopérative ayant son siège à Bardonnex (F. o. s. du c. du 4 mars 1927, page 389). Louis-Alfred Barthassat, agriculteur, de Bardonnex, à Charrot (Bardonnex), a été nommé secrétaire-caissier (pris en dehors du comité), avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec le président ou le vice-président. Louis Martin, ancien secrétaire-caissier, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

9 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 3 mai 1933, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Campania**, une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 13,000, des parcelles 273, 2662, 768 et 2119 de Meyrin et de la parcelle 4888 de Satigny. Le siège social est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 4 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'Albert Bratschi, clerc de notaire, de et à Genève, avec signature sociale. Siège social: Carrefour de Villereuse 4, chez Joseph Volpé.

10 mai. Aux termes de procès-verbal dressé par M^e Poncet, notaire, à Genève, le 6 mai 1933, et des statuts y annexés, en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de **Société Immobilière Rue Dassler N° 9**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition pour le prix de fr. 210,000, d'un immeuble situé en la ville et commune de Genève, section Cité, Rue Dassier n° 9, municipal et Rue du Jura n° 1 et 3 municipaux, consistant en la parcelle 892 feuille 59, d'une contenance de 7 ares, 2 mètres, 50 décimètres (avec bâtiments n° 599, E 600, E 601, E 332 et E 612), la location et la vente dudit immeuble, ainsi que toutes opérations financières se rattachant directement ou indirectement à l'objet principal. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 20 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune. Les publications de la société pouvant intéresser les tiers, sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne de Charles Robert-Charrue, praticien en droit, de et à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Adhémar Fabri n° 6, au domicile de l'administrateur.

Régie d'immeubles, etc. — 10 mai. Le chef de la maison **Joseph Volpe**, à Genève, est Joseph Volpe, de Genève, y domicilié. Régie d'immeubles, assurances et contentieux. 4, Carrefour de Villereuse.

Outilsage pour la mécanique, etc. — 10 mai. Le chef de la maison **Habib**, à Genève, est Chebat dit Charles Habib, de nationalité turque, domicilié à Genève. Commerce d'outillage pour la mécanique et d'articles divers. 79, rue des Eaux-Vives.

Garage, etc. — 10 mai. Le chef de la maison **Louis Jungo**, à Genève, est Louis Jungo, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un garage pour automobiles et atelier de réparations. Rue Benjamin Soulier 12.

Beurres, etc. — 10 mai. Le chef de la maison **Albert Bouvard**, à Corsier, est Albert Bouvard, de nationalité française, domicilié à Corsier. Commerce de beurres, fromages et oeufs.

10 mai. **Société Immobilière L'Alignement**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1918, page 1531). Adresse actuelle de la société: 8, Boulevard Georges Favon (régie Sésiano et Lenoir).

10 mai. **Société Immobilière Panorama-Jonction**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1932, page 225). Albert de Roulet, régisseur, des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Edouard Favre et Alfred Roch, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: 2, Place de la Synagogue (régie «de Roulet et Ador»).

10 mai. **Union Genève, Compagnie d'Assurances sur la Vie**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1930, page 181). Charles de Lcès, banquier, d'Aigle, Vevey et Villeneuve (Vaud), à Genève, et Maurice Ferrier, banquier, de et à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale. Les administrateurs René Cramer-Hentsch, démissionnaire, et Paul Charmillot, décédé, sont radiés. Kurt Greeven, directeur-adjoint, et Christian Schutz, fondés de pouvoirs, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

10 mai. **Société Immobilière Rue de Lausanne 78 S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1927, page 1540). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Dr. Hermann Fellmeth (inscrit), président; Dr. Eugen Keller-Huguenin (inscrit), et Alois ab Yberg, avocat, de et à Schwytz, lesquels signent collectivement à deux, ou l'un d'eux avec un directeur. L'administrateur Dr. Adolf-Heinrich-Reginald Wach, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Couture. — 10 mai. **Longchamp et Pravedoni**, atelier de couture, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 8 août 1929, page 1634). Les locaux de la maison sont actuellement: 60, rue du Rhône.

10 mai. L'association dite **Société de Physique et d'Histoire naturelle**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 septembre 1910, page 1615), renonce à son inscription au registre du commerce en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. L'association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

10 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1933, dont procès-verbal a été dressé par M^e Paul Naville, notaire, à Genève, la **Société de prêts et avances aux auteurs S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1932, page 2304), a porté son capital social de fr. 1000 à fr. 10,000, par l'émission de 90 actions nouvelles de fr. 100 chacune, en sorte que le capital social est actuellement divisé en 100 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Sont nommés nouveaux administrateurs: Walter Haccius, fondé de pouvoirs de banque, de et à Genève, et André Aron, négociant, citoyen français, à Noisy sur Oise, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Le conseil d'administration a désigné comme président Edouard Vaucher (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) et comme secrétaire Walter Haccius, sus-désigné. L'administrateur Gustave Roch, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 80094. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1933, 4 Uhr.
Ferd. Ashelm Kommandit-Gesellschaft, Fabrikation und Handel,
Willdenowstrasse 16, Berlin N. 65 (Deutschland).

Papier (Schreib-, Post-, Zeichen-, Lösch-, Filtrier-, Seiden- und Kopierpapier), Briefumschläge, Papierwaren (wie Luxuspapiere, farbige Bilder, Bilderbücher, Bilderbogen, Etiketten), Abreiss- und Portemonnaie-Kalender; Geschäfts- und Kopierbücher; Schreib- und Zeichenhefte; Jugendschriften, Druckschriften; Formulare und Plakate; Lederwaren (wie Alben, Brieftaschen, Notes); Bücher-, Schul-, Schreib- und Zeichenmappen; Registratormappen und -Apparate; Blei- und Farbstifte, Crayons, Federhalter; Tuschen, Schreib- und Zeichenkreide; Radiergummi, Gummihänder; Schiefer- und Blechtafeln; Sieglack, Pinsel.

Helm

(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 33186 von Ferd. Ashelm, Berlin. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 16. Februar 1933 an.)

Nr. 80095. — Hinterlegungsdatum: 13. März 1933, 20 Uhr.
Pro-phy-lac-tic Brush Company, Fabrikation und Handel,
Northampton (Massachusetts, Ver. St. v. Amerika).
Zahnbürsten.



(Die Marke wird teilweise blau ausgeführt.)
(Priorität: Ver. St. v. Amerika, 27. September 1932.)

Nr. 80096. — Hinterlegungsdatum: 21. März 1933, 22 Uhr.
Hermann Rüfenacht, Fabrikation,
Bielstrasse 11, Grenchen (Schweiz)

Gestell für Korbflaschen

BASCULO

N° 80097. — Date de dépôt: 22 mars 1933, 18 h.
Marcel Borel, fabrication et commerce,
Rue de Corcellés 9, Peseux (Suisse).

Appareils pour la fabrication des boissons gazeuses; limonades, syphons, laits mousseux etc.; boissons fabriquées à l'aide de ces appareils.



Nr. 80098. — Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1933 19 Uhr.
Hrch. Grob, Fabrikation und Handel,
Im Saurenbach, Männedorf (Schweiz).

Gasherding mit Zündvorrichtung.



Nr. 80099. — Hinterlegungsdatum: 6. April 1933, 18½ Uhr.

Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich,
Fabrikation und Handel,
Heinrichstrasse 255, Zürich 5 (Schweiz).

Seifen für Industrie und Haushalt, Toilette-Seifen, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Rasierklingen und Rasierutensilien.

Atlantis

Nr. 80100. — Hinterlegungsdatum: 10. April 1933, 20 Uhr.
MIPA Migros-Preis A.-G. für Textilwaren, Fabrikation und Handel,
Badenerstrasse 21, Zürich 4 (Schweiz).

Textilwaren, Manufakturwaren, Bonneterie aller Art und alle damit verwandten oder zusammenhängenden Warengattungen.



Nr. 80101. — Hinterlegungsdatum: 5. April 1933, 20 Uhr.
Albert Kerker, Fabrikation und Handel,
Ebnat (St. Gallen, Schweiz).

Sellspanner, Waschseilspanner, Patentneuheiten.

ALKE

Nr. 80102. — Hinterlegungsdatum: 10. April 1933, 18 Uhr.
Werner Schlup-Britt, Fabrikation und Handel,
Lengnau (Bern, Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile

MAYA WATCH

N° 80103. — Date de dépôt: 12 avril 1933, 18 h.
Paul Besson, fabrication et commerce,
Pont-Rouge, Petit-Lancy (Lancy, Genève, Suisse).

Boissons.

AQUIN

N° 80104. — Date de dépôt: 12 avril 1933, 18 h.
Paul Besson, fabrication et commerce,
Pont-Rouge, Petit-Lancy (Lancy, Genève, Suisse).

Boissons.

ARAVIS

(PRODUITS SUISSES)

Nr. 80105. — Hinterlegungsdatum: 18. April 1933, 4 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne A.-G. für chemische Industrie,
Fabrikation und Handel,
Schlieren und Wolhusen (Schweiz).

Klebstoffe aller Art, Düngemittel, Futtermittel.

PLACOL

N° 80106. — Date de dépôt: 18 avril 1933, 18¼ h.
Société Anonyme Le Journal LA MEUSE,
fabrication et commerce,
10, Boulevard de la Sauvenière, Liège (Belgique).

Imprimés, papiers et cartons, périodiques, journaux, revues illustrées ou non, publications de toutes natures, articles de réclame et de publicité.

hebdo

Nr. 80107. — Hinterlegungsdatum: 21. April 1933, 13 Uhr,
Lüdy & Cie., Fabrikation und Handel,
Burgdorf (Schweiz).

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Desinfektionsmittel, diätetische Nährpräparate.

SOLARGYL

Nr. 80108. — Hinterlegungsdatum: 24. April 1933, 11 Uhr,
Dr. A. Wander A. G., Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Malzhaltiges diätetisches Nährpräparat; malzhaltige pharmazeutische Präparate.

LACTOMALTINE

(Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 33001. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 28. Februar 1933 an.)

Nr. 80109. — Hinterlegungsdatum: 23. April 1933, 4 Uhr,
Steigmühle Töss Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Winterthur-Töss (Schweiz).

Haferprodukte, wie Hafergrütze, Hafergriesse, Hafermehle, Haferkernen und Haferflocken.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 33778 von Rud. Bosshard, Töss. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. April 1933 an.)

Nr. 80110. — Hinterlegungsdatum: 23. April 1933, 4 Uhr,
Steigmühle Töss Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Winterthur-Töss (Schweiz).

Haferflocken.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 33779 von Rud. Bosshard, Töss. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. April 1933 an.)

Nr. 80111. — Hinterlegungsdatum: 23. April 1933, 4 Uhr,
Steigmühle Töss Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Winterthur-Töss (Schweiz).

Milch-Ersatz-Mehl zur Aufzucht von Jungvieh.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 35286 von Rud. Bosshard, Töss. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 23. April 1933 an.)

Nr. 80112. — Hinterlegungsdatum: 28. April 1933, 7 Uhr,
Metallwerke A.-G., Fabrikation und Handel,
Dornach (Schweiz).

Rundstangen, Profilstangen, Bleche, Bänder, Ronden.

DORNA

N° 80113. — Date de dépôt: 2 mai 1933, 17 h.

Jean André Clapeyron, fabrication,
Bd. du Pont d'Arve 11, Genève (Suisse).

Poudre de tanin et alcool de menthe.

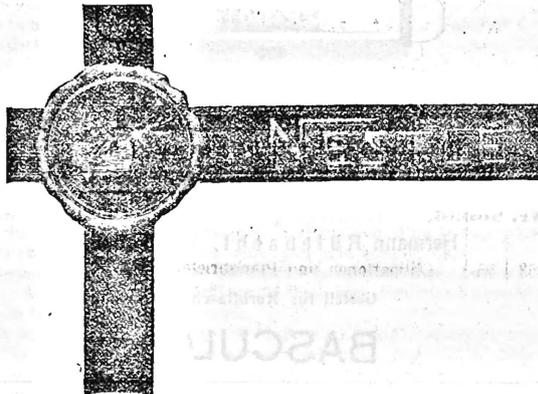


(Renouvellement de la marque n° 33749. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 mai 1933.)

N° 80114. — Date de dépôt: 2 mai 1933, 19 h.

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,
fabrication et commerce,
Cham et Vevey (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en bâtons, en tablettes, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait ou à la crème, chocolats combinés avec des fruits quelconques, avec du miel, des sirops, des liqueurs, des médicaments ou des ingrédients quelconques; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.



N° 80115. — Date de dépôt: 2 mai 1933, 19 h.

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company,
fabrication et commerce,
Cham et Vevey (Suisse).

Cacaos travaillés avec du miel; chocolats au miel en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats au miel fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats au miel combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, des liqueurs, des sirops, des médicaments ou des ingrédients quelconques; articles de confiserie au miel et de pâtisserie au miel, de tous genres.



Übertragungen — Transmissions

- Nr. 48535.** Louis Philippe, New York (N. Y. Ver. St. v. Am.). — Übertragung an Louis Philippe, Inc., 318, West 23rd Street, New York (N. Y. Ver. St. v. Am.). — Eingetragen am 8. Mai 1933.
- Nr. 48535.** Louis Philippe, Inc., New York (N. Y. Ver. St. v. Am.). — Übertragung an Louis Philippe, Inc., 7, West 10th Street, Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Am.). — Eingetragen am 8. Mai 1933.
- Nr. 48535.** Louis Philippe, Inc., Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Am.). — Übertragung an Louis Philippe, Inc. in Port-Chester (New York) und New York (Ver. St. v. Am.). — Eingetragen am 8. Mai 1933.
- Nr. 48535.** Louis Philippe, Inc., Port-Chester und New York (Ver. St. v. Am.). — Übertragung an Louis Philippe, Inc. Chicago (Illinois, Ver. St. v. Am.). — Eingetragen am 8. Mai 1933.
- Nr. 59491, 60151, 60603, 64396 et 70015.** Suchard S. A., Neuchâtel (Suisse). — Transmission à Chocolat Suchard Société anonyme, à Neuchâtel (Suisse). — Enregistré le 26 avril 1933.
- Nos 60244 et 60245.** Wayagamack Pulp and Paper Company, Limited, Three Rivers (Québec, Canada). — Transmission à Consolidated Paper Corporation, Limited, Montréal (Québec, Canada). — Enregistré le 5 mai 1933.
- Nr. 74026.** Margrit Hess, Zollikon (Zürich, Schweiz). — Übertragung an « Fortschritt » Patentverwertungs-Genossenschaft, Seidengasse 8, Zürich (Schweiz). — Eingetragen am 3. Mai 1933.

Nr. 78182 und 78183. Margrit Hess, Zollikon (Zürich, Schweiz). — Uebertragung an « Fortschritt » Patentverwertungs-Genossenschaft, Seidengasse 8, Zürich (Schweiz). — Eingetragen am 2. Mai 1933.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Oktober 1912 eingetragen und im April 1933 gelöschte Marken
Marques enregistrées en octobre 1912 et radiées en avril 1933

- N° 32035. — Chr. Felber, Winterthur.
- 32037. — Gebrüder Quidort, Schaffhausen.
- 32040. — Ungemach, Aktiengesellschaft Elsassische Conservenfabrik und Importgesellschaft, Strassburg i. E.
- 32042. — C. F. Stuh & Co., Hamburg.
- 32043. — Ad. Holzmann, Zürich
- 32044. — Schweizerische Werkzeug-Industriegesellschaft Gebr. Leveilant, Basel.
- 32046. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf.
- 32048. — Kolberger Anstalten für Exterikultur Wilh. Anhalt G. m. b. H., Kolberg.
- 32049. — L. Favre-Bulle, La Chaux-de-Fonds.
- 32050. — Durham Duplex Razor Co., New York.
- 32053/54. — Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern.
- 32060. — Merz & Co., Frankfurt a. M.
- 32063. — Meirovsky & Co., Aktiengesellschaft, Porz b. Köln.
- 32064. — Schweiz. Oel Veredlungs A. G., Basel.
- 32065. — Karl Georg Lehmann, Dresden.
- 32067/68, 32071. — Société anonyme Louis Brandt & frère (Omega Watch Co.), Bienne.
- 32073 bis 32080. — Troponwerke, Aktiengesellschaft, Mülheim a. R.
- 32081. — Fils de Achille Hirsch & Co., Montres Invar, Vigilant Watch Manufactory, « Crétets Watch Co. », La Chaux-de-Fonds.
- 32082. — Vertriebsgesellschaft Limonade Benedictine m. b. H., Berlin-Wilmersdorf.
- 32083. — Richter & Hoffmann Harvard Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin.
- 32086. — Krebs & Klenk, Hanau.
- 32087. — Cramer & Buchholz Pulverfabriken mit beschränkter Haftung, Hannover.

- N° 32091. — Kolberger Anstalten für Exterikultur Wilh. Anhalt G. m. b. H., Kolberg.
- 32092. — Société anonyme « Union », Merxem.
- 32094. — Farbwerke vorm. Meister, Lucius & Brüning, Höchst a. M.
- 32096. — M. Wertheimer & Co., Frankfurt a. M.
- 32097. — Egger & Gartenmann, Gossau.
- 32099. — George Cradoek & Company, Limited, Wakefield.
- 32101. — J. J. Wagner-Schlegel, Zürich.
- 32102/03, 32105, 32107. — Th. Goldschmidt A. G., Essen a. d. Ruhr.
- 32108. — Hermann Schlee, La Chaux-de-Fonds.
- 32109/10. — Société anonyme Degallier-Deshusses, Versoix.
- 32111 bis 32113. — Karlsruher Parfümerie- & Toilettefabrik F. Wolff & Sohn, G. m. b. H., Karlsruhe, Filiale Basel, Basel.
- 32114. — Frank'sche Eisenwerke G. m. b. H., Adolphshütte, Niederscheld (Dillkreis).
- 32115. — Alcide Bourquin, La Chaux-de-Fonds.
- 32123. — Richard Schurgast, Zürich.
- 32124. — Dr. H. Nieriker, Zürich.
- 32125. — A. Oulevay, Morges.
- 32127 à 32130. — Wolfer et Cie., Lausanne.
- 32132. — C. F. Boehringer & Söhne, Mannheim-Waldhof.
- 32134. — R. Huber-Müller, Affoltern a. A.
- 32135. — Ad. Knapp, Châtelaine près Vernier.
- 32138 à 32144. — Peter, Cailler, Kohler, Chocolats suisses, S. A., La Tour-de-Peilz.
- 32145/46, 32149. — Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Cham et Vevey.
- 32151. — Barone Francesco Compagna, Neapel.
- 32153. — Th. Picard fils, La Chaux-de-Fonds.
- 32154. — Gruen Watch Mfg. Co (A. G.), Biel.
- 32158. — Fritz Marti, Aktiengesellschaft, Bern.
- 32159. — Dr. Hans Aisslinger, Zürich.
- 32160. — Ferd. Bade, Hamburg
- 32161. — Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant, La Chaux-de-Fonds.
- 32163. — Hermann Wismer, Münsingen.
- 32165. — J. Sirmann, Vevey.
- 32166. — F. Birrer, Luzern.
- 32168. — G. Gerber & Cie., Zürich.
- 32169. — Pietro Bernasconi, Chiasso.
- 33358. — J. G. Hess, Hamburg.

Union Genf, Versicherungsgesellschaft Genf

Bilanz auf 31. Dezember 1931

Aktiven			Passiven	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
8,000,000	—	Verpflichtungen der Aktionäre.		
		Wertschriften:		
709,863	25	Obligationen und Pfandbriefe.		
150,000	—	Aktien von Versicherungsunternehmungen.		
238,109	70	Andere Aktien.		
205,426	90	Hypothekarische Anlagen.		
24,084	25	Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter.		
64,940	62	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.		
105,953	25	Guthaben bei Agenten und Versicherten.		
		Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
20,473	30	Aus laufender Rechnung.	13,440	05
68,279	80	Zurückbehaltenen Depots aus übernommenen Versicherungen.	6,736	55
13,159	70	Stückzinsen und Mieten.	16,082	94
795,698	30	Forderung an die Hausaktiengesellschaft.		
359,901	47	Andere Aktiven und Debitoren.		
10,755,890	54		10,755,890	54

Genf, im März 1933.

Unterschriften der zuständigen Organe der Gesellschaft:
Lamazure. Treier.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 mai à 127,57 % (agio du 1^{er} au 10 mai 127,85 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n°s 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 113. 16. 5. 33.

France — Taxe sur les licences d'importation de certaines marchandises étrangères

Le Journal officiel du 13 publie le décret ci-après en date du 12 mai: Lo Président de la République française;

Vu l'article 56 de la loi du 23 février 1933, portant ouverture de crédits provisoires pour le mois de mars 1933;

Vu les décrets des 27 août, 30 septembre, 10 novembre et 18 novembre 1931, des 2 février, 26 mars, 8 juillet, 16 septembre et 14 octobre 1932, réglementant l'importation en France de certaines marchandises étrangères;

Sur le rapport du ministre du budget, du ministre des finances, du ministre des affaires étrangères, du ministre de l'agriculture et du ministre du commerce et de l'industrie,

Décrète:

Art. 1^{er}. Toute personne qui, pour l'importation des produits contingentés énumérés dans le tableau ci-après, sera bénéficiaire soit d'une licence d'importation, soit d'un certificat de contingentement, sera astreinte au paiement d'une taxe fixée comme il est indiqué audit tableau:

Números du tarif	Désignation des produits contingentés	Unités de perception de la taxe	Taux Frs.
1bis	Chevaux de boucherie	Par tête	100.—
4, 5, 6, 7	Bovins (boeufs, vaches, taureaux, taurillons, bouvillons, génisses)	100 K. (poids vif)	50.—
8	Veaux	—	50.—
9	Moutons, brebis, bœliers	—	50.—
10	Agneaux du poids de 10 kg et au-dessous	Par tête	5.—
12	Porcs	100 K. (poids vif)	75.—
13	Cochons de lait	Par tête	10.—
14ter	Volailles vivantes	100 K. B.	100.—
Ex. 14quater	Pigeons vivants autres que voyageurs	—	100.—
14quinquies	Lapins domestiques vivants	—	75.—
Ex. 16 A	Viandes fraîches et réfrigérées de mouton	100 K. N.	100.—
Ex. 16 A	Viandes fraîches et réfrigérées de porc	—	100.—
Ex. 16 A	Viandes fraîches et réfrigérées de bœuf et autres	—	100.—
Ex. 16 B	Viandes congelées de mouton	100 K. B.	100.—
Ex. 16 B	Viandes congelées de porc	—	100.—
Ex. 16 B	Viandes congelées de bœuf et autres	—	100.—
18	Volailles mortes (pigeons morts compris):		
	Non truffées	—	200.—
	Truffées	100 K. N.	300.—
18ter	Lapins domestiques morts	100 K. B.	150.—
19	Conserves de viandes	100 K. (demi-brut)	200.—
Ex. 34 A	Oeufs en coquille	100 K. B.	150.—
34 B	Biancs d'oeufs ou albumine	—	400.—
34 G	Jaunes d'oeufs non sucrés propres aux usages alimentaires	—	400.—

Numéros du tarif	Désignation des produits contingentés	Unités de perception de la taxe	Taux de la taxe Frs.
34 D	Oeufs complets liquides, en morceaux ou en poudre	—	400.—
37	Beurre	100 K. N.	50.—
70	Orge:		
	Grains	100 K. B.	25.—
	Grains concassés et boulanges contenant plus de 10 p. 100 de farine	—	35.—
	Farine	—	40.—
Ex 115	Gemmes, térébenthines, résines, colophanes, poix, pains de résine, brais et autres produits résineux indigènes	—	10.—
116	Essence de térébenthine	—	20.—
128	Bois communs, ronds, bruts, non équarris, avec ou sans écorce de longueur quelconque et de circonférence au gros bout supérieure à 60 centimètres	—	3.—
128bis	Bois communs équarris ou sciés	—	8.—
133	Perches, étaçons et échals bruts de plus de 1 m 10 de longueur et de circonférence atteignant au maximum 60 centimètres au gros bout	—	0.50
165	Sons de toutes sortes de grains	—	10.—
597	Pièces de charpente et de charonnage façonnées	—	25.—
600	Bois rabotés, rainés et (ou) bouvetés, planches, lrisés ou lames de parquets, rainés, rabotés et (ou) bouvetés	—	30.—

Art. 2. La taxe prévue à l'article 1er ci-dessus devra être acquittée au moment où les produits visés à la licence d'importation ou au certificat de contingentement seront déclarés à la douane pour la consommation en France ou en Algérie.

Le recouvrement en sera opéré par le service des douanes d'après les règles fixées pour le droit de statistique, et le paiement pourra en être effectué en obligations cautionnées dans les conditions déterminées par les articles 2 et 3 de la loi du 15 février 1875.

Art. 3. Pour les produits destinés à être livrés à la consommation dans le territoire du bassin de la Sarre, les importateurs établis dans ce territoire et bénéficiaires de licences d'importation ou de certificats de contingentement seront exonérés de la taxe instituée par l'article 1er ci-dessus, moyennant l'engagement écrit de l'acquitter entre les mains du receveur principal des douanes à Sarrebrück, dans le cas où ils viendraient ultérieurement à revendre en France ou en Algérie les marchandises importées.

Cet engagement écrit devra être annexé:

- a) En ce qui concerne les produits soumis à la licence, à la demande de licence elle-même;
- b) En ce qui concerne les produits dont l'importation est subordonnée à la présentation de certificats de contingentement, au certificat de contingentement.

Art. 4. Les infractions aux dispositions des articles qui précèdent seront constatées, poursuivies et réprimées comme en matière de taxe de statistique et par les tribunaux compétents en cette matière.

Art. 5. Les ministres du budget, des finances, des affaires étrangères, de l'agriculture et du commerce et du commerce et de l'industrie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au Journal officiel.

Fait à Paris, le 12 mai 1933. 113. 16. 5. 33.

Lettland — Zollerhöhungen

Das lettische Ministerkabinett hat am 9. Mai wesentliche Zollerhöhungen beschlossen, die am 10. Mai in Kraft getreten sind. Wir geben nachfolgend diejenigen Erhöhungen bekannt, die für unsere Ausfuhr nach Lettland Bedeutung haben:

Zolltarif Nr.	Bisher. Zoll	Neuer Zoll
24	Konditorwaren; Genussmittel aus Früchten und Beeren:	
Pkt. 3	3.—	4.—
51 Pkt. 3	0.18	0.24
Pkt. 5	0.30	0.40
81	Anthrazen, Naphthalin, Phenol, Benzol, Toluol, Karbolineum:	
Pkt. 1	0.10	0.12
Pkt. 2	0.60	1.20
86	0.35	0.70
104 Pkt. 2	0.04	0.12
Pkt. 3	0.20	0.60
108 Pkt. 2	0.15	0.20
Pkt. 4	1.50	2.50
Pkt. 6	2.—	1.50
117 Pkt. 6	0.60	2.35
	0.80	1.—
119 Pkt. 1	15.—	24.—
Pkt. 2	50.—	80.—
Pkt. 3	10.—	24.—
121 Pkt. 1	2.50	4.—
Pkt. 2	2.50	4.—
125 Pkt. 2		
a)	0.01	0.025
b)	0.02	0.05
c)	0.015	0.0375
d)	0.01	0.025
131	0.50	0.60
135	3.50	5.—
136	3.50	4.—

Zolltarif Nr.	Bisher. Zoll	Neuer Zoll
137 Pkt. 1	1.50	2.—
148 Pkt. 4	150.—	250.—
148 Pkt. 5	120.—	150.—
Pkt. 6	50.—	125.—
167 Pkt. 1 a)	0.04	0.08
b)	0.15	0.30
Pkt. 2	1.—	2.—
Pkt. 3	0.09	0.12
Pkt. 4 a)	0.02	0.04
169 Pkt. 2 b)	2.—	4.—
Pkt. 4	1.20	1.80
a)	1.—	1.50
c)	0.60	0.90
Pkt. 6	4.50	6.—
a)	4.50	6.—
Pkt. 7	1.50	2.—
Pkt. 9	0.40	0.60
172 Pkt. 4	9.—	12.—
173 Pkt. 4	50.—	75.—
b)	60.—	90.—
c)	100.—	150.—
Pkt. 7 c)	2.50	3.75
189	10.—	15.—
Pkt. 2	15.—	25.—
194 Pkt. 4	—75	1.25
201	12.—	20.—
Pkt. 1	10.—	17.50
Pkt. 2	15.—	25.—
203	15.—	20.—
Pkt. 1	9.—	12.—
Pkt. 2	12.—	16.—
Pkt. 3	12.—	16.—
206 Pkt. 1	12.—	16.—
a)	15.—	20.—
Pkt. 2	15.—	30.—
a)	30.—	40.—
207	40.—	60.—
Pkt. 2	60.—	72.50
209 Pkt. 4	25.—	36.—
b)	45.—	60.—
Pkt. 5	150.—	240.—
a)	40.—	54.—
215 Pkt. 1 a)	150.—	240.—
b)	60.—	75.—
Pkt. 2 a)	24.—	30.—
b)	20.—	25.—
Pkt. 3	8.—	10.—

113. 16. 5. 33.

Polen — Verzollung von Geweben mit Seide

Ein Rundschreiben des polnischen Finanzministeriums an die Zolldektionen vom 12. April 1933, veröffentlicht im «Monitor Polski» vom 22. gl. Mts., bestimmt folgendes über die Verzollung von Geweben, die Seide enthalten:

I. Zwecks Einheitlichgestaltung der Tarifierung derjenigen Gewebe, welche eine Beimischung von Seide enthalten sowie entsprechender Interpretation der betreffenden allgemeinen Anmerkungen zu Pos. 183—209 des Zolltarifs, erklärt das Finanzministerium folgendes:

Die Bestimmungen der Anmerkung 7 zu Pos. 183—209 des Zolltarifs finden Anwendung nicht nur für die aus verschiedenen Fasermaterialien (Baumwolle, Wolle, Flachs etc.) hergestellten, in der Kette oder im Schuss Fäden aus Natur- oder Kunstseide, deren Qualität tarifmäßig genau bezeichnet ist, enthaltenden Gewebe, sondern auch für diejenigen Gewebe, deren einzelne Ketten- oder Schuss-Fäden aus Fäden oder Garnen ohnenannter Fasermaterialien sowie aus den in den Anmerkungen 1—3 der allgemeinen Anmerkungen zu Pos. 183—209 vorgesehenen Seiden-Fäden und -Garn gezwirnt oder gesponnen sind. Solche Fäden werden in weiterer Folge im Rundschreiben als «Verzierungs-Fäden» bezeichnet werden.

Bei der Tarifierung der Gewebe, welche «Verzierungs-Fäden» enthalten, sind nachfolgende Grundsätze zu beachten:

A. In den Geweben aus gezwirntem Garn sind die «Verzierungs-Fäden» (d. h. diejenigen, welche Beimischung von Seide enthalten) zuerst zu prüfen und festzustellen, welches ihre tarifmäßige Qualität ist, wobei die Bestimmungen der Bemerkungen 1—3 der allgemeinen Bemerkungen zu beachten sind, indem zugleich der prozentuale Seidengehalt im Verhältnis der Anzahl der Seidenfäden zur allgemeinen Anzahl der Fäden, aus welcher das Garn hergestellt wurde, zu berechnen ist.

Sodern der nach obenangeführte Weise berechnete Seidengehalt sich als 20% übersteigend erweist, ist ein solcher Faden (gemäß Anmerkung 3) als Seidenfaden zu betrachten und wird das Gewebe, in dessen Zusammensetzung solche Fäden enthalten sind, in diesem Falle im Sinne der Anmerkung 7, als nachfolgendes Gewebe tarifziert:

- a) als seidenes — sofern die Anzahl dieser «Verzierungs-Fäden» 50% der allgemeinen Anzahl der Ketten- und Schuss-Fäden übersteigt,
b) als halbsedenes — sofern die Anzahl dieser «Verzierungs-Fäden» 50% bis 10% der allgemeinen Anzahl der Kett- und Schussfäden bildet,
c) nach der entsprechenden Position des Zolltarifs für Gewebe mit Zolzzuschlag von 20% (bezw. mit Zolzzuschlag von 10% bei Kontingents-Zollsatz) — sofern die Anzahl der «Verzierungs-Fäden» 10% der allgemeinen Anzahl der Ketten- und Schussfäden nicht übersteigt.

B. In denjenigen Fällen, in denen sich der Seidengehalt in dem «Verzierungs-Fäden» nicht höher als 20% erweist, ist das Gewebe, in welchem solche Fäden enthalten sind, nach der entsprechenden Position des Zolltarifs für Gewebe mit einem Zolzzuschlag von 20% (beim Kontingents-Zollsatz mit einem Zuschlag von 10%) unabhängig von der Anzahl, d. h. dem prozentualen Gehalt der «Verzierungs-Fäden» im Gewebe im Verhältnis zur allgemeinen Anzahl der Ketten- und Schussfäden, zu tarifieren.

C. Bei Geweben, die aus verschiedenen Fasermaterialien (insbesondere aus Wolle), jedoch aus ungezwirntem (gesponnenem) Garn mit Seidenmischung hergestellt sind, ist der prozentuale Gehalt von Seide durch Berechnung der einzelnen in einem Abschnitt von 2—3 cm Länge des geprüften Garnes enthaltenen Seiden- oder Wollfasern (bezw. eines anderen Garnes) festzustellen. Es sind einige Berechnungen vorzunehmen und alsdann der arithmetische Durchschnitt festzusetzen.

Sodern der Seidengehalt im gesponnenen Garn sich als 20% übersteigend erweist, sind bei der Tarifierung des Gewebes die im Punkt «A» gegenwärtigen Rundschreibens angebenen Grundsätze anzuwenden, dagegen sind bei einer 20% nicht übersteigenden Beimischung von Seide im Garn bei der Tarifierung des Gewebes die im Punkt «B» angeführten Grundsätze zu beachten.

II. Es kommt vor, dass das aus Frankreich eingeführte Baumwollgarn Aufschriften besitzt über eine Garnnummerierung, die der im Zolltarif angenommenen englischen Nummerierung nicht entspricht.

Angesichts Obengesagtem erinnert das Finanzministerium daran, dass bei der Zollabfertigung von Baumwollgarn die Garnnummerierung lediglich nach der vorschriftsmässigen Prüfung derselben durch entsprechendes Ausmessen und Abwiegen einer bestimmten Anzahl von Yards des abzufertigenden Garnes gemäß den Bestimmungen, die in den Zolltarif zu Pos. 183, 184 und 186 ergänzenden, die Pellege zur Verordnung des Finanzministers vom 12. Februar 1926 bildenden Erklärungen enthalten sind, festzustellen ist.

113. 16. 5. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Anstand — Service international des virements postaux

Umrachungskurse vom 16. Mai an — Cours de reduction des le 16 mai

Belgien Fr. 72. 25; Dänemark Fr. 78. 75; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 121. 60; Frankreich Fr. 20. 40; Italien Fr. 27. 15; Japan Fr. 112. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 46; Marokko Fr. 20. 40; Niederlande Fr. 208. 30; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 58. 25; Schweden Fr. 90. 50; Tschechoslowakei Fr. 15. 46; Tunesien Fr. 20. 40; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. 50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 19. Neue Beiträge — 13. V. 1933 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 3836 Righetti, P., Wand- und Bodenbeläge. Aarburg: Vb. 1237 Morf, Paul, Postbeamter. Adliswil: VIII. 13758 Castellari, Bruno, Rest. Salzhaus. Aesch (Luz.): VII. 3564 Gemeinderatskanzlei. Altdorf: VII. 4646 Fussball-Club. Altstätten: VIII. 22696 Keller, Carl, Kaufmann. Ander: X. 2630 Iselin, Jak., Bäckerei-Conditorei. Baden: VI. 4124 Treupha A.-G. für chem.-pharm. & kosmetische Produkte. Balsthal: Vb. 1267 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Balsthal. — Va. 1644 Solothurnischer Obstbauverband. Basel: V. 5142 Bamert-Steinauer, A. — V. 7344 Bau A.-G. Basel; Hoch- und Tiefbauunternehmung. — V. 5331 Brütisch-Bieri, Joh., Dr., Chemiker. — V. 6609 Buess-Weibel, Hans. — V. 6764 Christl.-soz. Textilarbeiterverband, Sektion Basel. — V. 7016 Duffner, Paul. — V. 7320 Gärtner, L. — V. 12224 Griedler & Co. — V. 3078 Guggenheim-Drujan, M. — V. 7505 Hauenstein, John Friedr. — V. 7476 Häusermann-Räber, E. — V. 3365 Holliger, Karl, Elektrische Unternehmungen. — V. 2134 Huwylser, Josef. — V. 2379 Jeker-Huher, Th., Blumenhaus. — V. 6583 Meier, Franz, Vertriebs-Anstalt. — V. 12271 Mundwiler, Jakob, Malergeschäft. — V. 1267 Naturfreund-Redaktion. — V. 2525 Rechsteiner, E., Coiffeur-Artikel. — V. 12290 Rentsch-Köpfer, Ernst. — V. 12291 Shihkro, Chem.-technische Produkte. — V. 2857 Tschudin-Schweizer, L., Frau, Coutures. — V. 12306 Verband der Oesterreicher in der Schweiz, Kinderhilfs-Aktion. — V. 2462 Vogelsang, C., Wwe. — V. 12308 Wäz, Karl, Gipsver. — V. 4172 Zellweger, G. — V. 2741 Zimmermann, W., Blumenhaus. Basesdorf: VIII. 22635 Reinhart, Franz, Metzgerei. Bellevue: I. 6147 Antonietti, Raul. Bern: III. 9391 Altherrenverband der Alpigena. — III. 5404 Beck, R., Rollandengeschäft, Mech. Werkstätte. — III. 4157 Bello, F., Gipsver- & Malermeister. — III. 9393 Berger, W., Dr. med., prakt. Arzt. — III. 3114 Eggenberger, H., Confiserie. — III. 9436 Immer, Arthur, Verleserungs-Inspektor. — III. 9009 Jahrhundertfeier des Kantonschützenvereins. — III. 4583 Kernen, Willy A., Vertreter. — III. 9385 Kolpings-Krankenkasse, Sektion Bern. — III. 9440 Morgenthaler, A., A.-G., Fabrikation techn. Gewebe und Handel mit ähnlichen Artikeln. — III. 9440 Moser, Walter, Heggut, Liebfeld. — III. 3372 Pflanzensbureau L. Schweizer. — III. 9310 Ruppert-Geuggis, H. A., Vertretungen Liebfeld. — III. 9381 Shihkro, Filiale Bern. Biel: Iva. 262 Aegler S. A., fabrique des montres Rotex & Gruen Guild A. — Iva. 2027 Bandler, Marcel, benzine, huiles, denrées fourragères en gros. — Iva. 2031 Jury S. A., fabrique d'horlogerie. Brugg: VII. 1216 4. Schweiz. Junglingsbund-Landsgemein. Brunnen: VII. 4266 Kathol. Gesellenverein. Burgdorf:

IIIb. 974 Interkantonal Kleinmeister-Verband. — IIIb. 972 Lüthli, Max, Dr., Chemiker. — IIIb. 973 Rubly, H., Kreuzgraben 10. Casima: Xla. 1406 Casa di vacanze per Giovanni. La Chaux-de-Fonds: IVb. 44 Association patronale des serrisseurs. — IVb. 1577 Erné, J. & A., fournitures de bureau. — IVb. 55 Grimm, Edgar, commis. — IVb. 573 Guyot, Raoul, mécanicien-étampage. — IVb. 1415 Reinhold, Charles, fabrique de boîtes plaqué or laminé. Coldrerlo: Xla. 367 Bianchi fratelli su Gius., salumi-comestibili. Courtelary: Iva. 2614 Vaucclair, Henri, avocat. Därstetten: III. 940 Mädegenheim «Lochmatte». Dr. Werner Ninck. Davos: X. 2679 Gasser-Weler, H., Malergeschäft. — X. 2662 Hüsch & Ebner, Platzgarage. Diessbach b. B.: Iva. 2725 Seirag, Gottfried, Konditorei-Biscuitfabrik. Einsiedeln: VIII. 22597 Finanz- & Gabenkomitee des X. Kant. Schwitz- & Aepplerfestes. — VIII. 22641 Ochsner, Musik- & Radiohaus. Emmenbrücke: VII. 2111 Breitenschmid-Zumsteg, Frau, Reisende. Emmenda: IXa. 873 Organisationskomite für den Feuerwehrtag des Linthverbandes pro 1933. Erlenbach (Zeh): VIII. 22697 Peyer, Carl, Kaufmann. Flums: X. 2677 Krankenkasse Konkordia, Sektion Flums. Frömsen: IX. 5947 Schlierkasser der Realschule Sennwald-Frömsen. Genève: I. 6145 von Allmen, F., mécanicien. — I. 6146 Breiteneyer, J. G., rédactions, traductions, leçons. — I. 4622 Hamann, Elise, Mme., artiste-décorateur. — I. 6149 Huber, M., Melle, benzine et huiles. — I. 3559 Rentsch, Nelly, Melle, représentations. — I. 6142 Schmidt, Yvonne, Mme. — I. 6150 Sté immobilière des Imprimeries populaires de Lausanne et Genève. — I. 6148 Stucki & Zbinden, représentations. — I. 6143 Union internationale des étudiants. — I. 5617 Vella, Joseph. Goldach: IX. 6519 Lischer, Anton, Radio-Spezialhaus. Gossau (St. G.): IX. 2226 Schweizer-Ferrarotto. Grenen: Va. 1044 Renz, Hans, Vertreter. Gstaad: III. 3688 Tuberkulose-Fürsorgeverein der Aemter Obersimmenthal & Saanen. Hedingen: VIII. 22701 Männerchor Hedingen, Jubiläumssängerfest. Hittwil: IIIa. 897 Nyffenegger & Cie., P., Moch. Schreinerei. Kaltenbach: VIIIa. 1849 Debrunner, P., Agentur. Kirohlindach: III. 3824 Glauser, Hans, Obit- und Mostkellerei, Oberfindach. Kuonau: VIII. 4862 Boss, Medard, Dr. med., Schloss. Kröllingen: Va. 1472 Wälchli, Jb., Baugeschäft. Kreuzlingen: VIII. 1682 Fussball-Freunde Kreuzlingen. — VIII. 1673 Schulzahnklinik Kreuzlingen. Langenthal: IIIa. 414 Blaukreuzverein, Baukommission. Laufenburg: VI. 1790 Leoni, Alfr., Photohaus. Lausanne: II. 5827 Caisse publique d'assurance-chômage de la ville de Lausanne. — II. 5826 Chavannes, R. A., employé de bureau. — II. 5818 Comité lausannois d'action contre la loi sur la baisse des salaires. — II. 5797 Desbois, Robert, timbres en caoutchouc, succ. d'Aug. Moulin. — II. 5824 «Eclwa», fabrique lausannoise de pâtes alimentaires, Alfred Eicken-Wallis. — II. 5654 Emory, Entreprise de Génie civil. — II. 5832 Estoppey, C.-A., Dr., avocat. — II. 5731 Kaiser, Robert, représentant de la Frei-Bau-Kredit-Gesellschaft à Bâle. — II. 5825 Kästner, Paul, Chailly. — II. 5822 Koeb, Ernest, représentant. — II. 2341 Pagan & Winkler, usine de chromage & nickelage. — II. 3754 Publicité C.-G. Zhinden. — II. 5831 Rauch-Fatio, Johann, chêniste. — II. 5828 Seydoux, Max, asp. s/off. instr. sanit. Caserne. — II. 5821 Steurer-de Bons, F., tissus et draperies. Lugano: Xla. 852 Bellasi fratelli & Co. — Xla. 1619 Comitato V convegno dei sordomuti svizzeri. — Xla. 1193 «Luce». Bollettino mensile della colonia proletaria italiana nel Ticino. — Xla. 1771 Penn, W., Dr., medico dentista. — Xla. 461 S. P. A. L. U. Giovanni Kneubühler. Luzern: VII. 4749 Bannwart, A., Dr. med., Arzt. — VII. 3405 Erni, C., Ingenieur. — VII. 4366 Haverkamp-Zürcher, F., Inseraten-Regie. Die Bürgerturner und Monatsblatt des Fussballclubs. — VII. 3800 Luzerner Bauernhilfskasse. — VII. 5650 Schulthess, Walter, Orthopädisches Geschäft. — VII. 4034 Wechsler, J., Architekt. Märstetten: VIII. 1686 Bürgergemeinde-Verwaltung. Mendrisio: Xla. 980 Consorzio strada forestale del Monto Generoso. Münsterlingen: VIIIc. 1638 Ritter, A., Dr., Priv. Doz., Direktor des thurg. Kantonspitals. Mutathal: VII. 4530 Kantons- & Bezirksvereineinnehmeri. Muri (Bern): III. 2339 Baechler, Max, Elektr. Unternehmungen. Neuchâtel: IV. 2175 Baur, Robert, garage du Pommier. — IV. 2177 Pétes du Cinquantenaire de l'Ecole supérieure de commerce de Neuchâtel. — IV. 2173 Leroy, Pierre, étudiant. Novazzano: Xla. 479 Bernasconi, Alha, in Ardizzone, fabbrica di buste. Oerlikon: VIII. 9921 Phako A.-G., Pharmazut-kosmet. Spezialitäten. — VIII. 22652 Studer, Gottfried, Schlosser. Ponto Tresa: Xla. 487 Farmacia Malcantonese, Iario A. Allegrini. Porrentruy: Iva. 2741 Quinzaine commerciale. Pully: II. 5469 Association pour l'érection d'un lieu de culte à la Rosiaz. Rapperswil (St. G.): IX. 6515 Gabriel, Arthur, Techniker. — IX. 3190 Müller A., Druckfarben. Reiden: VII. 5351 Hofer, Max, Wigger-Drogerie und Sanitäts-geschäft. — VII. 5121 Steinmann, Jos. Riehen: V. 4476 Kühne-Bühlmer, E. — V. 3749 Steinwald, Franz. Rivera Bironico: Xla. 1988 Cassis & Depedriani, mobili e serrament. Rolle: II. 5829 Amiguet, A., constructeur et architecte naval «Couveux Mottaz». St. Gallen: IX. 6525 Kloster Notkersegg. — IX. 6518 Koller, Oscar, Generalvertretungen. — IX. 6521 Leuzinger, R. — IX. 6500 Matt, Josef, Robes. — IX. 6528 Thoma, F., Buchhaltungsverlag «Kontrollsysteme Gort». St. Margrethen (St. G.): IX. 6235 Knapp, Josef, Rasterklingfabrikation. La Sarraz: II. 5814 Bigness, Ernest (agence du Crédit Foncier Vaudois). Schaffhausen: VIIIa. 1850 Furter-Rühl, W., Beamter S. B. B. — VIIIa. 743 Oechslin, J. C., Dr. — VIIIa. 1278 Schwamiger, W., Gartenanlagen. — VIIIa. 1667 Stoll, H., Brüggli-Garage. — VIIIa. 1851 Werner, Georg, Seuhis: X. 2675 Dorta, Thomas, Dr. med. Seewen (Schw): VII. 5647 Bauunternehmens-Aktiengesellschaft Sprenger & Nescher. Sissikon: VII. 3122 Wyrsch & Sohn, Paul, Sägerei, Schreinerei. Solothurn: Va. 1316 Hafner, Auto-Motos-Garage. — Va. 1648 Herharia-Verlag & Kräutlerhaus Ed. Grünfelder. — Va. 1642 Städeli, Otto, Baugeschäft. Steingraben: Va. 1647 St. Theresiahaus. Sulz b. Laufenburg: VI. 2552 Stähli, Kilian, Nagelschmiede. Sumiswald: IIIb. 967 Mäler, H., Dr. med., Arzt. — IIIb. 971 Schreinereiverband Burgdorf und Umgebung, Kassier Ad. Bösiger. Sursee: VII. 5645 Interkantonales Stand-schiessen Sursee, Gabenkomitee. Tägerwilen: VIIIc. 1680 Meyer, Friedrich, Sternen. Thun: III. 47 Schweizer Freiwirtschaftsbund, Ortsgruppe Thun. Tuggen: IX. 6527 A.-G. Zwirneri Tuggen. Unterwasser: IX. 5544 Elektrizitätswerk. — IX. 3049 Kur- & Verkehrsverein. Utzenstorf: IIIb. 975 Streit's, Fred., Gesundheits-Uzwill. IX. 6265 Tuberkulose-Fürsorgestelle Uzwill & Umgebung. Vevey: III. 1205 Uxiz-Zofingens, sous-section de Vevey. Vignanello: Xla. 1913 Giambonini & figli A., veterinari, La Santa. Wettlingen: VI. 3772 Probst, K., Architekt. Wetzikon: VIII. 22659 Bolliger, Fritz, Reformhaus und Bäckerei. Wil (St. G.): IX. 3183 Nater, E., Leder- und Schuhfabrikation. Winterthur: VIIIb. 1528 Schäfli, Otto, Bierdepot der Brauerei Uster. — VIIIb. 2037 TEFAG, Textil-Finanz A.-G. — VIIIb. 2125 VII. Zürcher-Kant. Armbrustschützenfest 1933. Wynau: IIIa. 896 Oberaar-Emmenthal. Bezirksturnfest Wynau 1933. Zollikon: VIII. 22645 Turnverein. Zürich: VIII. 22664 Aberer, Eugen, Zürcher Kammerpiele. — VIII. 22622 A.-G. Höschgasse (Höschag). — VIII. 22658 A.-G. SINUS. — VIII. 22695 Ammann, Otto, Apotheker, Industrie-Apotheker. — VIII. 22653 Antonoli, Maurice, Dr., Zahnärztliche Apotheke. — VIII. 22685 Baerlocher, Willy, Zahntechn. Labor. — VIII. 22611 Baumann & Kopp, Faltbootbau. — VIII. 22616 Bigler, Ernst, Milchhandlung. — VIII. 22680 Blumer, Emil Hermann. — VIII. 5874 Boss, Medard, Dr. med., Nervenarzt. — VIII. 10455 Bosshardt, O. Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 22617 Braunschweiger-Schwab, Maurice, Kaufmann. — VIII. 22642 Bruderklausemchor. — VIII. 22643 Bruderer, Kurt, «Zürli-Fahrplan-Verlag». — VIII. 22684 Bruhin, Karl, Versicherungen. — VIII. 22614 Felchlin, Lina, Frau, Maschinen-Strickerei. — VIII. 22675 Frey-Bieri, W., Frau. — VIII. 22647 Fuchs & Francioni, Baugeschäft. — VIII. 17938 Fürsorge-Chirurg. Klinik (Kantonsspital). — VIII. 22657 Graf-Seiler, F. Walter. — VIII. 22687 Grossfeld, R., Frau. — VIII. 22698 Handarbeit & Wolle A.-G. — VIII. 22673 Klässler, Fridolin, Mech. Schreinerei. — VIII. 22655 Kraus, Bernhard, Tapeziermeister. — VIII. 22679 Mäder & Schneebeli, Vertretungen. — VIII. 20059 Maeder, Hermann, Türvorlagen und Läufer Marke «HEMA». — VIII. 22666 Marti, Hans, Rest. Schäfle. — VIII. 22681 Martin, Alfred, Bonneterie. — VIII. 21239 Mawa Mass-Väsche A.-G. — VIII. 22512 Müller & Co., J., Zaunfabrik. — VIII. 22699 Neue Schweiz, Bund für geistige und wirtschaftl. Erneuerung. — VIII. 22667 PARFA, Parfümerie- & Kosmetik A.-G., Abteilg. Emuls. — VIII. 22693 Pfister, Hugo, «Egglitvertrieb». — VIII. 22672 Polaek, Curt, Dr. — VIII. 727 «Prior»-Oelfeuerungen A.-G. — VIII. 22644 Rappaport-Haas, Hermann. — VIII. 22660 Schenkel, Ernst, Dr. — VIII. 22639 Schweizer Jahrgänger-Verein 1890 Zürich & Umgebung. — VIII. 22689 Ski-Club Klosters, Sektion Zürich. — VIII. 22674 Stern, Alfred, Reisender. — VIII. 11133 «Tofi» Tonfilm-Gesellschaft. — VIII. 22621 Union der Motorfahrer-Clubs der Schweiz. Geschäftsstelle Zürich. — VIII. 22593 Utzinger, Rohtraut, Fril., stud. pbarm. — VIII. 22654 Weidmann, Albert, Pneumatikhaus. — 22625 Winter Geb., Beleuchtungskörper, Installationen. Annonay (Ardeche): I. 3678 Cancaud & Cie., laines. Augsburg: VIII. 22574 Sing, Hans, Autobedarf. Lwow (Polen): VIII. 22369 Baresche, Julius, Dr., Rechtsanwalt. Mannheim: V. 12304 Geyer, Dr., & Dr. Bantz, Chemische Fabrik Aktiengesellschaft. München: IX. 6523 Schweiger, Josef A., Pinsel und Bürsten. Pforzheim: IX. 6367 Strauss, Adolf, Crayonsfabrik. Rosenbach (Kärnten): V. 11549 Kirchenbauverein. St-Etienne: I. 6144 Rousson & Co., Vincent, manufacture de rubans. St-Louis (Rh.-in): V. 4260 Manufacture Médico-Dentaire, S. à r. l. Schaan (L'stein): IX. 3697 Meier, Dr., Zahnarzt. Strasbourg: V. 12309 Heitz & Cie., S. à r. l., Universitätsbuchdruckerei & Verlag. Wien: VIII. 22702 Kollmann, Walter, Export, III.

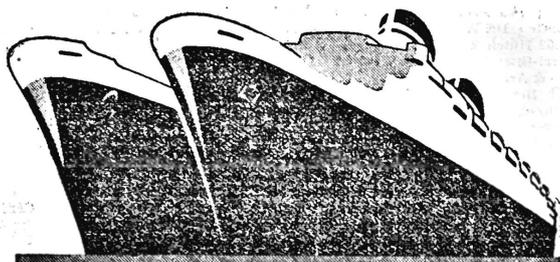
Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité



Italienische Express-Dienste

NORD- UND SÜD-AMERIKA

Vom Tyrhenischen Meer		Von der Adria
DEX · CONTE DI SAVOIA (Italia)		SATURNIA (Cosulich)
AUGUSTUS · CONTE GRANDE	"	VULCANIA "
CONTE BIANCO · ANO	"	NEPTUNIA "
ROMA · DUILIO	"	OCEANIA "
GIULIO CESARE	"	* in Vorbereitung

ZENTRAL-AMERIKA AUSTRALIEN SÜD-PACIFIC

VIRGILIO (Italia)		ESQUILINO (Italia)
ORAZIO "		REMO "
		ROMOLO "
		VIMINALE "

EILDIENTSTE IM MITTELMEER

8 SOMMER-RUNDFAHRTEN im Mittelmeer und Atlantischen Ozean

Vergünstigungen anlässlich des Heiligen Jahres von
Mittelmeershäfen nach Neapel 46.7

ITALIA

vereinigte Flotten Cosulich -
Lloyd Sabaud - Navigazione
Generale - Genua

COSULICH

Società Triestina
di Navigazione
Triest

Behördlich patentierte Generalagentur für die Schweiz:

„SUISSE-ITALIE“

Reise- und Transport-Gesellschaft - SITZ: ZÜRICH: BAHNHOFSTR. 80
Platzbelegungen auch bei allen patentierten Reisebureaux

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Wir beehren uns, den Herren Aktionären mitzuteilen, dass die heutige Generalversammlung die Ausrichtung einer Dividende für das Jahr 1932 von netto 15% beschlossen hat. Die Dividende beträgt somit Fr. 30.93 pro Aktie und nach Abzug der zu Lasten der Aktionäre fallenden 3% Couponsteuer Fr. 30.—

Ausserdem hat die Generalversammlung beschlossen, im Hinblick auf das Jubiläumjahr der Gesellschaft, den Aktionären eine Extrazuzahlung zukommen zu lassen. In Form einer Einzahlung von Fr. 50.— auf jede Aktie. Die zu Lasten der Aktionäre gehende 3% Couponsteuer hiervon von Fr. 1.50 wird bei der Auszahlung der diesjährigen Dividende einbehalten werden, so dass der Aktiencoupon Nr. 28 mit netto

Fr. 28.50

bei der Gesellschaftskasse und bei den folgenden Banken eingelöst werden wird. Schweizerische Bankgesellschaft Zürich, Basel, Winterthur und Genf. Lombard, Odier & Cie., Genf. Pietet & Cie., Genf. Roguin & Cie., Lausanne. Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Basler Handelsbank, in Basel. 4445 Q 1512

Da die Aktien von den Zahlstellen abgestempelt werden müssen, kann die Auszahlung der Dividende in diesem Jahre nur bei gleichzeitiger Vorweisung der Aktien-Titel selbst erfolgen.

Basel, den 15. Mai 1933.

Schweizerische
National-Versicherungs-Gesellschaft.
Die Direktion.

Drahtseilbahn-Gesellschaft Biel-Magglingen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 29. Mai 1933, um 15¼ Uhr, im Grand Hôtel, in Magglingen.

Traktanden: Die statutarischen Wahlen und Unvorhergesehenes.

Jahresbericht und Rechnung sind von heute weg im Wertschriften-Service der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, zur Einsichtnahme für die Aktionäre aufgelegt, woselbst auch gegen Deponierung der Aktien Stimmkarten bezogen werden können. (21216 U) 1514 f

Biel, den 15. Mai 1933.

Der Verwaltungsrat.

Dem reisenden
Geschäftsmann
empfehlen sich:

Aarauerhof Aarau

HOTEL RESTAURANT 1292
Das gediegene und bequeme Hotel am Bahnhof mit prima Küche und Keller und gut bürgerlichen Preisen. Mit höflicher Empfehlung: Th. Imfeld.

Les papiers carbone canadiens
PEARLESS
sont sans égal grâce à leur
COMPLETE INDELEBILITE
et leur INCOMPARABLE RENDEMENT

Kommerzielle Anzeigen
finden die beste Beachtung im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Kraftwerke Brusio A.-G., Poschiavo

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zu der am Dienstag, den 30. Mai 1933, 10.30 Uhr, im Bankhaus A. Sarasin & Cie., in Basel, stattfindenden neunundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1932.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung der Stammaktionäre über die Anwendung der Bestimmung betreffend Prioritätsaktien nach Art. 4, Absatz 2, der Statuten.
6. Wahl.
7. Wahl der Rechnungsrevisoren für 1933.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisorenbericht liegen vom 22. Mai 1933 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Poschiavo auf. (4436 Q) 1513 i

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis spätestens Samstag, den 27. Mai 1933 bei der Gesellschaftskasse in Poschiavo oder bei einer der folgenden Depotstellen gegen Aushändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen:

A. Sarasin & Cie., Basel, und
Credito Italiano, Mailand.

Poschiavo, den 16. Mai 1933.

Der Verwaltungsrat.

Möbel-Pfister A. G.

Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, 31. Mai 1933, vormittags 10 Uhr, im Geschäftsdomizil in Basel

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1932.
 2. Abnahme der Jahresrechnung.
 3. Wahl der Kontrollstelle.
- Geschäftsrechnung und Bericht liegen vom 15. Mai an in unserem Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf. (4425 Q) 1502 i

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer BIERE - APPLES - MORGES

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le vendredi 2 juin 1933, à 15 heures, au Casino de Morges.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Les comptes de l'exercice 1932, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la Direction, à Apples, dès le 24 mai 1933.

Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre parcours le vendredi 2 juin, seront remises à MM. les actionnaires sur présentation des titres, jusqu'au 31 mai 1933, aux adresses suivantes:

- à Apples: au bureau de la Compagnie,
- Morges: chez M. Longchamp, agent de la B. C. V.,
- Bière: > M. Jotterand, administrateur,
- Ballens: > M. Monod, administrateur,
- Montricher: > M. Morel-Roy, administrateur,
- L'Isle: > M. Bernard Moe, administrateur.

Apples, le 13 mai 1933.

(17399 I) 1501 i

Le conseil d'administration.